Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 263

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 263 – 3565

Bern, Donnerstag, 12. November 1981
Berne, jeudi, 12 novembre 1981

99. Jahrgang
99e année

No 263 – 12. 11. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 311260–311286

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Geldmarktbuchforderungen Serie 1.26 – Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft – Créances comptables à court terme – Série 1.26 – Débiteur: Confédération suisse.

Grosshandelspreisindex im Oktober 1981 – L'indice des prix de gros en octobre 1981.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

3. November 1981
CPK Bautechnik AG, in Zumikon, Ernstacher 7, c/o Dr. Fritz Bodmer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1981. Zweck: Planung und Ausführung von Arbeiten jeder Art im Bausektor. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder veräussern und sich an anderen, gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR ist mit Einzelunterschrift: Dr. Fritz Bodmer, von Trüllikon, in Zumikon.

3. November 1981
C & K Asset Management AG, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 75, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 1981. Zweck: Entgegennahme von Kapitalien Dritter zur Vornahme von Kapitalanlagen und Beratung in Kapitalanlagefragen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Georg R. Lehner, von Gränichen, in Uitikon. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Craig Crandall, Bürger der USA, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien hat: Steven E. Kraft, Bürger der USA, in Herrliberg.

3. November 1981
Leicom AG (Leicom SA) (Leicom Ltd), in Zürich 9, Diggelmannstrasse 22 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 1981. Zweck: Warenterminhandel, Durchführung und Vermittlung von allgemeinen Finanzgeschäften und Börsentransaktionen in eigenem Namen für Rechnung Dritter; Finanzierungen für eigene Rechnung sowie für Rechnung Dritter, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Import und Export von Waren aller Art sowie Treuhandgeschäfte aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Urs Landolt, von Näfels, in Langnau am Albis, Präsident, sowie Walter Eicher, von St. Gallenkappel, in Zürich, Vizepräsident.

3. November 1981
Ingenieurbüro R. Lingwood AG, in Zürich 6, Frohburgstrasse 85, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 1981. Zweck: Führung und Betrieb eines Ingenieurbüros, insbesondere im Bereiche Heizungs-, und Lüftungstechnik. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma Ingenieurbüro R. Lingwood, in Zürich, mit Aktiven von Fr. 86 440.40 und Passiven von Fr. 43 574.25, gemäss Übernahmebilanz per 31. 8. 1981, zum Preise von Fr. 42 866.15, von dem Fr. 42 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Lingwood, von und in Illnau-Effretikon.

3. November 1981
WB Projekt AG, in Zürich 1, Talstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 1981. Zweck: Handel mit sowie Planung und Fabrikation von Inneneinrichtungsgegenständen, Übernahme von Architekturaufträgen; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Theodor Läderach, von Niederwichtrach, in Kehrsatz, Präsident; Adrian Stettler, von und in Zürich, Vizepräsident; Heinz Ryffel, von Stäfa, in Oberengstringen, Delegierter; Roman Baumer, von Quarten, in Thalwil; Paul Weber, von Jens, in Brugg, und Alberto Castiglioni, von und in Menzingen.

3. November 1981
Nordenta AG, in Egg, Handel mit und Vertrieb von Artikeln für zahnärztlichen und medizinischen Bedarf (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1684). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 7. 1981 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Zürich noch nicht erfolgen.

3. November 1981
Bank Fellinger AG in Liq., in Zürich 2 (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2558). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. November 1981
Ria Dental Traders AG, bisher in Wollerau (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 347). Statuten, welche ursprünglich vom 14. 8. 1979 datieren und letztmals am 4. 12. 1980 änderten, am 9. 10. 1981 erneut geändert. Sitz der Gesellschaft ist Stäfa. Adresse: in den Torlen, Uerikon, Gemeinde Stäfa. Die Firma lautet neu: **UDA Dental Research AG.** Zweck: Kauf, Verkauf, Import, Export, Entwicklung und Fabrikation von Dental-Produkten, Beteiligung an Unternehmen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Jozef Jansen, niederländischer Staatsangehöriger, nun in Stäfa, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Hans Graf, von Maisprach, in Montreux, und Francine Dussex, von Salins, in La Tour-de-Peilz, Sekretärin; diese beiden ohne Zeichnungsberechtigung.

3. November 1981
Erexco AG, in Zollikon, Beratung und Handel im In- und Ausland mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2080). Statuten am 26. 10. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert.

3. November 1981
Dresson Zürich AG, in Zürich 3, Damen- und Herrenbekleidung (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1981, S. 2949). Ralph Klittborn, nun in Rüschlikon, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt weiterhin Einzelunterschrift, nun als Direktor. Dr. Friedrich Spälti, nunmehr einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

3. November 1981
Züllig & Partner, AG für kaufm. Dienstleistungen, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 394). Verena Hoessli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

3. November 1981
Viscotherm AG, in Egg, Forschung und Entwicklung auf dem Gebiete der hydraulischen Komponenten usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1385). Ivan Cyphelly ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. November 1981
Audatex AG, in Zürich 2, Verwertung von Verfahren, namentlich mittels elektronischer Datenverarbeitung (SHAB Nr. 156, vom 10. 7. 1981, S. 2218). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Zeno Josef Amrein, von Willisau-Land, in Zug. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heinz Fehr, von Schönenberg an der Thur, in Bubikon, und Fritz Adolf Suter, von und in Affoltern am Albis.

3. November 1981
Diva Holding AG, in Volketswil, pharmazeutische Spezialitäten (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3757). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 8. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. November 1981
Vesu Investment Services AG, in Zürich 1, Treuhandgeschäfte, insbesondere Anlageberatung (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1965). Elsbeth Verma ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Emil Summermatter, bisher Präsident, ist jetzt einziges Mitglied des VR und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

3. November 1981
O. Brunoni SA, Agence Maritime, in Zürich 1, Seetransportgeschäfte usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1978, S. 3933). Oscar Brunoni ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Herold, von Chur, in Küsnacht ZH. Neu hat Einzelprokura: Ernst E. Balmer, von Wilderswil und Rüschlikon, in Buchberg.

3. November 1981
Hotel International AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 550). Die Unterschrift von Dr. Hans-Jürg Bossart ist erloschen. Paul Bischof ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Schneider, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Carlo de Mercurio, von Corsier-sur-Vevey, in Lutry. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Frigge, von Zürich, in Winterthur, Sekretär des VR, diesem jedoch nicht angehörend.

3. November 1981
Dow Banking Corporation, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Bank (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2145). Clyde H. Boyd, nun in Houston (USA), ist nicht mehr Präsident, sondern nun Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); Frank P. Popoff, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben, und Hermann Wild, ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des VR; alle drei Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Silvio Pedrotti, von Brunnadern, in Meinier, und Pius Kämpfen, von Ausserberg, in Wangen-Brüttisellen.

3. November 1981
Guest Care AG, in Zürich 1, Hotel Garni (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1470). Die Prokura von Heidi Müller ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Rolf Pfister, von Männedorf und Zürich, in Zürich.

3. November 1981
Honeywell Bull (Schweiz) AG, in Zürich 4, Maschinen und Anlagen für die Datenverarbeitung (SHAB Nr. 224 vom 28. 9. 1981, S. 3053). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Jörg Wespe, von Schmerikon, in Unterägeri.

3. November 1981
Tillyard AG, in Zürich 8, professionelle Dienstleistungen auf dem Gebiete der Baukostenberatung und -kalkulation usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1977, S. 2721). Die Prokura von Harry Jost ist erloschen.

3. November 1981
Televitronik AG, in Zürich 9, elektrische, elektronische sowie audio- und video-technische Geräte und Anlagen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1979, S. 3677). Ernst Burkhalter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Bleisch, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Zypressenstrasse 59, Zürich 4.

3. November 1981
Deloitte, Haskins & Sells AG, in Zürich 8, Revisionen, Betriebs- und Steuerberatung (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1981, S. 1477). Die Unterschrift von David Ronald D. Steel und die Prokura von Ernst Rosenberger sind erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Michael Cutler, britischer Staatsangehöriger, in Collonge-Bellerive. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Samir Kumar Chaudhuri, britischer Staatsangehöriger, in Zürich.

3. November 1981
Bachofen + Meier AG, in Bülach, Maschinenfabrik (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1978, S. 2037). Neue Adresse: Feldstrasse 60.

3. November 1981
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1981, S. 2872). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Rudolf R. Schneiter, von Amsoldingen, in Riehen.

3. November 1981
Watoelin Farben AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3966). Dr. August Schubiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Rolf Zollikofer, von St. Gallen, in Hünenberg.

3. November 1981
Schneider Medintag AG, in Zürich 7, Ärzte- und Spitalbedarfsartikel (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 111). Neues Geschäftsdomizil: Schärenmoosstrasse 115, Zürich 11.

3. November 1981
H. Schneider & Co, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft, Maschinen und Geräte aller Art (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1978, S. 1598). Neue Adresse: Schärenmoosstrasse 115, Zürich 11.

3. November 1981
Hobart (Swiss) AG, in Regensdorf, Apparate und Maschinen usw. (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1980, S. 1117). Die Prokura von Robert Haymann ist erloschen.

3. November 1981
BP (Schweiz) AG, in Zürich 3, Unternehmung der Mineralölindustrie (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1981, S. 1318). Dr. Ernst Bachmann, Michael Colin Hoare und Christopher P. King sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Jeremy Geoffrey, britischer Staatsangehöriger, in Richmond, Surrey (GB), und Peter John Vince Rounee, britischer Staatsangehöriger, in Weston Turville, Buckinghamshire (GB).

3. November 1981
C. Walser Aktiengesellschaft, in Zürich 1, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1980, S. 3053). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Hans-Rudolf Stüssi, von Glarus, in Oetwil an der Limmat.

3. November 1981
Concast Standard AG, in Zürich 2, Stranggussanlagen usw. (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2341). Statuten am 16. 10. 1981 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Dietze, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (D), zugleich Vizepräsident, und Dr. Hermann Schwabe, von Zürich, in Zollikon. Dr. Heinrich Tanner, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1981
Divapharma Aktiengesellschaft in Liquidation, in Volketswil, pharmazeutische, chemische und kosmetische Produkte (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2846). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

3. November 1981
Gotthardbank, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1502), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Weibel, von Uster und Schongau, in Meilen, stellvertretender Direktor.

3. November 1981
Philips AG, Zweigniederlassung Werk Binz, in Zürich 3, industrielle und allgemeine Gebrauchsartikel (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 505), mit Hauptsitz in Zürich 2. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Georges Staub, von Herrliberg, in Meilen. Johannes Roelofs, Prokurist, wohnt nun in Widen.

3. November 1981
Jules Binda AG, Zweigniederlassung in Zürich 11, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1558), mit Hauptsitz in Böttstein. Die Unterschrift von Peter Binkert ist erloschen. Jules Binda, Präsident des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift: Silvio Binda, von und in Böttstein, Mitglied des VR; er zeichnet jedoch ausschliesslich mit dem Präsidenten des VR Jules Binda. Neu hat Kollektivprokura: Heinz Gortat, deutscher Staatsangehöriger, in Lengnau AG; er zeichnet jedoch ausschliesslich mit dem Präsidenten des VR Jules Binda. Neue Adresse: Grubenstrasse 12, Zürich 3.

3. November 1981
Musik + Pianohaus H. Ammann, in Niederhasli, Dorfstrasse 13a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Ammann, von Kirchberg SG, in Niederhasli. Verkauf von Instrumenten, insbesondere Klavieren, Orgeln und Gitarren; Reparatur von Klavieren und Stimmservice an solchen.

3. November 1981
Verlag «Sonnseitig leben», Rosmarie Fröhlicher-Beglinger, in Zürich, Holbeinstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Rosmarie Fröhlicher-Beglinger, von und in Zürich. Verlag der Zeitung «Sonnseitig leben» («Solsanté») und für Publikationen der Gesundheitsvorsorge.

3. November 1981
Mario Castro, Comestibles, in Zürich, Josefstrasse 119, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mario Castro, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren. Einzelunterschrift ist erteilt an Elsa Castro-Largo, von Schwändi, in Schlieren. Handel mit Lebensmitteln.

3. November 1981
Kull & Schläfli, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft, Corsets usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3215). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Ernst Kull aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. November 1981
Elektrizitätswerk Rümlang, in Rümlang, Genossenschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 797). Karl Pokorny ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Haas, von Zürich, in Rümlang, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1981
WPK Industrial Consultants and Service Ltd, in Zürich 6, Verwaltung und Beratung eigener und fremder Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. November 1981
Treuhandbüro Albert Strebel, in Kloten (SHAB Nr. 106 11. 5. 1981, S. 1502). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 10. 9. 1981 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 7. 10. 1981 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. November 1981
W. Lyrenmann & Co, in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft, Spenglerei (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3137). Der Kommanditär Thomas Lyrenmann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Kommanditärin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 10 000: Katharina Lyrenmann-Nussberger, von und in Winterthur; ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Die Kommanditärin Magdalena Lyrenmann-Keller hat infolge Wiederverheiratung den Familiennamen Müller erhalten und wohnt nun in Zell ZH.

3. November 1981
Wohnbaugenossenschaft Buwo Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2882). Statuten am 26. 7. 1981 geändert. Neue Firma: **Wohnbaugenossenschaft Buwo.** Die Genossenschaft bezweckt nun, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen; sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch Übernahme von Land im Baurecht oder zu Eigentum, Erstellung und Erwerb von Wohnhäusern, Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder im Rahmen deren ausgewiesener Bedürfnisse.

3. November 1981
SEG-Zürich, Verwertungsgenossenschaft für Eier und Geflügel der Ost-, Zentral- und Südschweiz, in Opfikon (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3677). Hans Hofer ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neues Mitglied der Verwaltung ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Karl Müller, von Istighofen, in St. Gallen.

3. November 1981
Sefage Selbstfahrergenossenschaft Zürich, in Zürich 3, Erleichterung des Autofahrens im selbstgesteuerten Wagen für die Mitglieder durch kollektive Wagenhaltung und andere geeignete Mittel (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3723). Statuten am 2. 3. 1962 und am 2. 3. 1981 geändert. Es wurden keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

3. November 1981
M. Knoedler Zürich AG, in Zürich 2, Kunstwerke aller Art (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1981, S. 2758). Irene Kutter, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Direktorin; sie führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1981
Meier + Koller AG, in Bülach, Durchführung von Generalunternehmungsaufträgen (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1980, S. 1686). Max Koller, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nunmehr in Bachenbülach.

3. November 1981
Wirz + Reichenbach AG, in Hedingen, Zürcherstrasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. und 23. 10. 1981. Zweck: Betrieb einer Garage; Reparatur, An- und Verkauf von Motorfahrzeugen aller Art, Finanzierung der verkauften Fahrzeuge, inkl. Leasing, sowie Betrieb eines Fahrzeugabschleppdienstes; kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermieten. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Inventarliste, welche dem Sacheinlagevertrag vom 8. 10. 1981 beigegeben ist, Einrichtungsgegenstände, Werkzeuge, Maschinen, Warenlager sowie 3 Fahrzeuge zum Preise von Fr. 216 200, wovon Fr. 125 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Übernimmt ferner gemäss Inventarliste, welche dem Sacheinlagevertrag vom 8. 10. 1981 beigegeben ist, diverse Werkstattgegenstände sowie ein Auto zum Preise von Fr. 25 062, wovon Fr. 25 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Wirz, von Menziken, in Oberlunkhofen, Präsident, und Walter Reichenbach, von Lauenen, in Hedingen.

3. November 1981
Stella Video AG (Stella Video SA) (Stella Video Ltd), in Zürich 8, Münchhaldenstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 9. 1981. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten auf den Video-, Film-, Televisions- und ähnlichen Sektoren. Die Gesellschaft kann sich an Gesellschaften mit diesem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Franz Zölch, von Schelten, in Bern, Präsident; dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ferner Martin Helstern, von Basel, in Küsnacht ZH, und Jean Horvath, von und in Coppet; diese beiden mit Einzelunterschrift.

3. November 1981
Travac Flug AG, in Zürich 1, Limmatquai 102, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1981. Zweck: Organisation und Vermittlung von allen Dienstleistungen des Personenreise- und Warenverkehrs, insbesondere des Flugverkehrs; kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Urs Frey, von Olten und Küsnacht ZH, in Zürich.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

3. November 1981
Rolf Stucki, vorm. A. Stucki & Sohn, in Bern, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3778). Neue Gesehäftsnatur: Malergesehäft. Neues Geschäftsdomizil: Chutzenstrasse 67.

3. November 1981
W. Jakob, in Bern, Möbel und Waren aller Art (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3140). Neues Geschäftsdomizil: Freiburgstr. 134.

3. November 1981
Hedwig Marbach Nachfolge Adrienne Lüthi, in Bern, «Gallerie Marbach», Kunsthandel usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2553). Neues Geschäftsdomizil: Wasserwerkgasse 37.

3. November 1981
Thales Organisation AG, in Bern, Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1975, S. 1463). Neues Gesehäftsdomizil: Lorrainestrasse 42.

3. November 1981
Frau A. Fiechter, in Bern, Tea-Room «Plaza» (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 169). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Wiener Cafe». Die Inhaberin wohnt nun in Zollikofen. Neues Geschäftsdomizil: Bollwerk 17.

3. November 1981
Frau A. Fiechter, in Bern, Tea-Room «Florida» (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1970, S. 1188). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. November 1981
IKA – Treuhand AG, in Bern (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 23). Paul Baumgartner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht.

3. November 1981
Hans Kissling AG, in Bern, Stahl- und Metallbau usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2414). Die Prokura von Erwin Hänni ist erlosehen.

3. November 1981
Birag Banken- und Industrie-Rechenzentrum AG, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 475). Die Unterschrift von Bernhard Sehmid, Vizedirektor, ist erloschen.

3. November 1981
Genossenschaft Schweizerisches Arbeiter-Sporthaus, Universal-Sport, in Bern (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1974, S. 1760). Die Unterschrift von Walter König, bisher Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident der Verwaltung ist Fred Rubi, von Grindelwald, in Adelboden; er führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär/Verwalter oder dem Sekretär/Stellvertreter für das Gesamtunternehmen. Dr. Fritz Falb, Vizepräsident, wohnt nun in Boll, Gemeinde Vechigen. Neues Gesehäftsdomizil: Zeughausgasse 27.

3. November 1981
Schweizer Annoncen AG «ASSA». Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2446), mit Hauptsitz in Zürich. Am 6. August 1981 wurden die Statuten revidiert. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun: **Assa Schweizer Annoncen AG Schweizerische Werbegesellschaft (Assa Annonces Suisses SA Société Suisse de Publicité) (Assa Annunci Svizzeri SA Società Svizzera di Pubblicità) (Assa Swiss Advertisements Ltd. Swiss Advertising Organization).**

3. November 1981
Bill & Meyer Gartenbau AG, in Köniz (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1980, S. 843). Hansjörg Stoffer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgesehieden; seine Untersehrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Fritz Bill (bisher Vizepräsident) und neuer Vizepräsident Hans-Ulrich Meyer (bisher Mitglied und Sekretär), die beide weiterhin Einzelunterschrift führen. Neues Mitglied des VR ohne Untersehrift: Erhard Schreiber, von Wegenstetten, in Köniz.

3. November 1981
Peugeot (Suisse) SA, in Bern, Automobile (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1566). In der Generalversammlung vom 24. Juni 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 780 000 herabgesetzt durch Annullierung von 440 Aktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 780 000, eingeteilt in 1560 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 11. September 1981 festgestellt.

3. November 1981
F. Gehri, in Bern, Restaurant «Cardinal» (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1975, S. 3000). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. November 1981
Aenni von Mühlenen, in Bern, Innenarchitektur (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3966). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. November 1981
Hadorn Automaten, in Zollikofen (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1979, S. 2934). Neues Geschäftsdomizil: Bernstrasse 27.

3. November 1981
Jürg Genge, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Bauteile und Geräte der Elektronik (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1958, S. 994). Die Firma wird infolge Gesehäftsüberganges gelöscht.

3. November 1981
Genge & Thoma AG, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 22. Oktober 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit elektrotechnischen Bauteilen aller Art. Die Gesellsehaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 105 000, eingeteilt in 105 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellsehaft wird gemäss Sachübernahmevertrag mit Inventar vom 22. Oktober 1981 Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen, Instrumente, Mobiliar, Rohmaterialien, Einzelteile und Rohfabrikate sowie Fertigprodukte zum Preis von Fr. 61 000 übernehmen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Erieh Wyss, von Grindelwald, in Biel-Benken, Präsident mit Kollektivuntersehrift zu zweien; Jürg Genge, von Gadmen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, und Alfred Thoma, von Amden in Port, beide zugleieh Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, sowie Hans Brandenberger, von Winterthur, in Ipsach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gesehäftsdomizil: Tiefenmöslistrasse 7.

Büro Biel – Bureau de Bienne

3 novembre 1981
Max Lévy-Fleury, à Bienne, construction d'immeubles locatifs et d'immeubles en propriété par étage, etc. (FOSC du 14. 1. 1981, no 9, p. 130). La procuration d'Ernest Kohler est éteinte.

3. November 1981
Paul Kocher AG, in Biel, Herstellung von und Handel mit Maschinen und Elektroapparaten, Erwerb und Vergebung von Lizenzen, usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2810). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes naeh Orpund (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3360) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöseht.

3. November 1981
Herta Fliri, in Biel. Inhaberin der Firma ist Herta Fliri, italienische Staatsangehörige, in Biel. Betrieb des Restaurants «Pasquart». Seevorstadt 22.

3 novembre 1981
Lubri-Loy SA, à Bienne, importation et vente des produits de la «Lubri-Loy Int. Corp.» (huile minérale additive), ete. (FOSC du 3. 11. 1976, no 258, p. 3133). L'administrateur Beryl Zihler habite maintenant à Bienne.

3. November 1981
General Motors Suisse S.A., in Biel (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1979, S. 1870). Die Unterschrift von Dr. Markus H. Haefely ist erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift erteilt an Peter Grünig, von Zürich und Eichberg, in Brügg; er zeichnet zu zweien mit Walter Breitenmoser oder Willy Falbriard oder Max Lutz. Es wohnen nun die Verwaltungsräte: William C. Mott in Rüsselsheim (D), und Dr. René L. Bardet in Bellmund.

3. November 1981
Zitel AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3391). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. September 1981 wurde der Sitz nach Biel verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von elektronischen Geräten und Zubehör sowie deren Vertrieb durch Führen von Detailgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. Oktober 1980. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Noel Douglas Zihler ist aus dem VR zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Beryl Edouard Zihler, von Genf, in Biel. Domizil: Mittelstrasse 19a.

Büro Frutigen

3. November 1981
Apotheke Dr. E. von Hornstein, in Adelboden. Inhaber der Firma ist Dr. Emanuel von Hornstein, von Bern, in Lichefeld, Gemeinde Köniz. Betrieb einer Apotheke. Dorfstrasse, 3715 Adelboden.

Büro Nidau

3. November 1981
Nidasonic, G. Weidmann & Co, in Aegerten, Herstellung und Vertrieb von Ultraschall-Reinigungsapparaten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 410). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten II von Nidau vom 22. Oktober 1981 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

3. November 1981
Markus Rawyler, in Nidau, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1979, S. 2435). Neue Adresse: Schulgasse 5.

3. November 1981
Mario Monti, bisher in Biel BE (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4014). Die Firma hat ihren Sitz nach Täuffelen verlegt. Inhaber ist Mario Monti, von Thun, nun in Täuffelen. Der Zweck lautet neu: Betrieb des Restaurants «Laubscher». Hauptstrasse 91, 2575 Täuffelen.

3. November 1981
Jürgen Wagner, in Täuffelen, Baumalerei (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3070). Infolge amtlicher Strassenumnumerierung lautet die Adresse neu: Käsereistrasse 7.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung
A. Vonwyl & Sohn, in Willisau-Stadt, Landmaschinen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2239). Die Firma lautet richtig: **A. Vonwil & Sohn.** Die Gesellschafter Anton Vonwyl und Erwin Vonwyl heissen richtig: Anton Vonwil und Erwin Vonwil.

3. November 1981
Data-Found, Santschi und Heiniger, in Luzern, Dienstleistungen mittels EDV-Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3170). Neue Zweckumschreibung: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung und EDV-Beratung; Übernahme von Handelsvertretungen für Industriegüter sowie Vermittlung von Personal aller Berufe.

3. November 1981
Krummenacher Bau AG Weggis, in Weggis, Bodenberg, 6353 Weggis (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. 10. 1981. Zweck: Handel mit Baumaterialien, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten jeder Art, Transport von Baumaterialien und alle weitern mit dem Bauen in Zusammenhang stehende Tätigkeiten, Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Veräusserung, Miete und Vermietung, Pacht und Verpachtung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Pius Krummenacher, von Sachseln, in Ramersberg, Gemeinde Sarnen.

3. November 1981
E. Beutler A.G. Maschinenfabrik Willisau, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1980, S. 2806). Ernst Beutler, 1894, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. November 1981
Data Center Luzern, AG für Datenverarbeitung und Betriebsberatung, in Luzern (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3018). Ernst Erb, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Santa Ursula, Teneriffa (E).

3. November 1981
Dialog Computer AG (Dialog Computer SA) (Dialog Computer Ltd.), in Luzern (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3018)
Dialog-Computer Treuhand, AG für wirtschaftlichen Computereinsatz und Beratung, in Luzern (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3018)
Ernst Erb, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Santa Ursula, Teneriffa (E).

3. November 1981
Gastgewerbe Einsatz Grendel AG, in Luzern (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1978, S. 3831)
Gastgewerbe Treuhand GT, in Luzern (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1981, S. 671)
Grendel Hotellerie Editions Lucerne SA (Grendel Hotellerie Verlag Luzern AG), in Luzern (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2547)
Ikabe Institut für Betriebswirtschaft AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1980, S. 2623)
Neue Adresse: Spannortstrasse 7 (gemietete Räume), 6002 Luzern.

3. November 1981
JK Engineering Jaromir Kubias, in Horw, Planung und Konstruktion für Zellstoff- und Papierindustrie (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1803). Einzelunterschrift wurde erteilt an Gustav Heri, von Gerlafingen, in Kriens.

Schwyz – Schwyz – Svitto

3. November 1981
Hoberg AG, bisher in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, nationaler und internationaler Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1977, S. 895). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1981 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Altendorf verlegt. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gleichzeitig wurde es von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Die neue Zweckumschreibung lautet: Beteiligung an andern Firmen, Finanzierung von Geschäften anderer Unternehmen, Übernahme und Vergabe von Vertretungen sowie Handel mit Waren aller Art. Das bisher einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates), Werner Scheiwiller, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde als Vizepräsident und Delegierter Werner Büeler, von Steinen, in Lachen, in den VR gewählt; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Breitenstrasse 11 (Post Lachen).

3. November 1981
Buchdruckerei Einsiedler Anzeiger AG, in Einsiedeln (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2475). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Oktober 1981 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Druckerei Einsiedler Anzeiger AG.** Die Gesellschaft bezweckt nun: Druck und Herausgabe des «Einsiedler Anzeigers» sowie Betrieb einer Druckerei; sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital wurde von Fr. 57 000 auf Fr. 550 000 erhöht durch Ausgabe von 4930 Namenaktien zu Fr. 100. Es beträgt nun Fr. 550 000, eingeteilt in 5500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus höchstens 9 Mitgliedern.

3. November 1981
Carrosserie Hans Betschart, in Goldau, Gemeinde Arth. Inhaber dieser Firma ist Hans Betschart, von Arth, in Goldau, Gemeinde Arth. Betrieb einer Autocarrosserie. Kräbelstrasse 5.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

3. November 1981
Becker Finanz AG, in Giswil, Finanzierung von Unternehmen aller Art, insbesondere von Gesellschaften der Beckergruppe usw. (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1980, S. 2924). Die Firma wird infolge Verlegung des Gesellschaftssitzes nach Courtedoux (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3152) im Handelsregister des Kantons Obwalden gelöscht.

3. November 1981
P. J. Maessen, Ferienhaus «Kilchehrli», in Alpnach. Inhaber der Einzelfirma ist Pieter Johannes Maessen, holländischer Staatsangehöriger, in Heerlen (NL). Einzelunterschrift führt ferner Josef Schärli, von Zell LU, in Alpnach. Betrieb des Ferienhauses «Kilchehrli», in Alpnach. Geschäftsadresse: Ferienhaus «Kilchehrli», 6055 Alpnach Dorf.

Zug – Zoug – Zugo

2. November 1981
Kromberg & Schubert AG, in Steinhausen, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Kabeln und Leitungen usw. (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1980, S. 3155). Einzelprokura wurde erteilt an Jürg Hauser, von Winterthur, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden.

2. November 1981
Arge Hotel GmbH, in Zug (SHAB Nr. 120 vom 2. 5. 1977, S. 1718). Nic Mens ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. November 1981
Burns Philp (Europe) Ltd., bisher in Zug, Handel, Export und Import mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2047). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 8. September 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Cham verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Riedstrasse 13, eigene Büros, 6330 Cham.

2. November 1981
Kaiser Steel and Mining SA, in Zug; Vertretung der in der Stahlproduktion und Minenauswertung tätigen Kaiser Steel Corporation USA usw. (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1977, S. 3703). Mark Tupper Anthony, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dale Francis Pilz, Bürger der USA, in Hillsborough, Kalifornien (USA).

2. November 1981
Heinrich Plambeck GmbH in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1981, S. 3387). Neues Domizil: Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG.

2. November 1981
Gesellschaft für die Entwicklung von landwirtschaftlichen Unternehmungen Gelu S.A. in Liquidation, in Zug, finanzielle Beteiligung an landwirtschaftlichen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 132). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

2. November 1981
Paznova AG, in Zug, Projektierung von Residenz- und Sozialwohnungen usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 256). Dr. Antonio Planzer, Präsident, und Marco Chiesa sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Fabio Bomio, bisher Mitglied, wurde zum neuen Präsidenten des VR ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Walter Früh, von Bern und Mogelsberg, in Carabbia.

2. November 1981
Meto-Products AG, in Zug, Handel mit Industrieprodukten usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1980, S. 2971). Margrit Muzenhardt-Nebiker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

2 novembre 1981
Société immobilière du «Village radieux» et Résidence du «Lac de la Gruyère», à Bulle, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1979, no 165, p. 2302). Christian Rey, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Othmar Rey, de Massonnens, à Genthod, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

30 octobre 1981
Bureau technique J.-Cl. Haering et J. Moret S.A., à Domdidier. Suivant acte authentique et statuts du 30 octobre 1981, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un bureau de géomètre et de génie civil. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport par Jean-Claude Haering d'actifs et de passifs selon bilan au 1er septembre 1981 pour un actif net de fr. 104 122.20 (actifs de fr. 191 264.75 et passifs de fr. 87 142.55), acceptés pour le prix de fr. 104 122.20, dont fr. 98 000 imputés sur le capital. Les publications sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires sont adressées par écrit. La société est administrée par un conseil d'administration formé d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Haering, de Wallenried, à Fribourg, président; Jean Moret, de Ménières, à Domdidier, vice-président; Gérard Moret, de Ménières, à Domdidier, secrétaire. Signature individuelle de Jean-Claude Haereing et collective à deux de Jean Moret et de Bernard Moret. Domicile légal: chez Jean Moret, route d'Avenches, 1564 Domdidier.

2 novembre 1981
Favre S.A., succursale d'Estavayer-le-Lac, exploitation d'un commerce d'acier, fer, outillage et quincaillerie (FOSC du 31. 1. 1975, p. 274). Jean-Pierre Martinet est actuellement domicilié à St-Légier.

Bureau de Fribourg

2 novembre 1981
Condipart S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 2. 1978, no 44, p. 560). Les administrateurs Edmond Cotay et Jean-François Pasche ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Heinrich Kohler, de Rothenburg, à Eysins, vice-président, et Christian Larpin, de Bursinel et Féchy, à Genève.

2 novembre 1981
Mc Leod Russel S.A., à Fribourg, promotion d'opérations à termes sur marchandises, etc. (FOSC du 21. 1. 1980, no 16, p. 215). Date de la dissolution: 22 octobre 1981. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Mc Leod Russel S.A. en liquidation,** par la Fiduciaire Wanner S.A., à Genève, nommée liquidatrice. Les pouvoirs des administrateurs John Brown, Christian Chavaillaz et Gustave Rappaz sont radiés. Adresse de la liquidation: cours des Bastions 18, Genève, c/o Fiduciaires Wanner S.A.

2 novembre 1981
René Page, à Marly. Le titulaire est René Page, d'Ecuvillens, à Fribourg. Tapis, carrelage, revêtements de sol. Adresse: Centre commercial, route des Pralettes 1.

2 novembre 1981
Tapidor S. à r. l., à Fribourg, commerce de tapis, etc. (FOSC du 23. 7. 1981, no 167, p. 2356). L'associé Josef Eggenschwiler, a cédé à son associé Cyprian Eggenschwiler fr. 9000 de la part qu'il détenait dans la société. Sa part est ainsi réduite de fr. 10 000 à fr. 1000 et celle de son associé Cyprian Eggenschwiler portée de fr. 10 000 à fr. 19 000. Suivant procès-verbal authentique du 2. 11. 1981, les statuts ont été modifiés en conséquence. L'associé-gérant Cyprian Eggenschwiler est maintenant domicilié à Fribourg.

Büro Murten (Bezirk See)

2. November 1981
Allenbach-Bedachungs-AG, in Kerzers. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. November 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung aller Arbeiten des Dachdeckergewerbes mit Einschluss des Gerüstbaus. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Dieses ist zu 100% einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern; einziges Mitglied: Walter Allenbach, von Adelboden, in Müntschemier, mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: 3210 Kerzers, Oelegasse 11.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

2. November 1981
MCL Medizinisch-Chemische Laboratorien AG, in Düdingen (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 192). Heinz Bucher, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

2. November 1981
Treuhand- und Buchhaltungsbureau Dr. rer. pol. Hans Spörri Filiale Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen, Treuhand- und Verwaltungsbüro (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1957, S. 538), mit Hauptsitz in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Die Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Firma am Hauptsitz (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3278) gelöscht.

2. November 1981
Bevi Schaumstoff AG, in Grenchen. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. Oktober 1981. Zweck: Handel mit Kunststoffen und Verarbeitung von Kunststoff mit anderen Materialien. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Oktober 1981 übernimmt die Gesellschaft Maschinen und einen Personenwagen zum Preise von Fr. 38 091.75, wovon Fr. 38 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Gerda Visintini, österreichische Staatsangehörige, in Grenchen, als Präsidentin; Brigitte Schnurrenberger, von Winterthur, in Grenchen, als Sekretärin, und Jakob Schnurrenberger, von Winterthur, in Grenchen. Gerda Visintini und Max Bessire, von Péry, in Grenchen, Geschäftsführer, zeichnen einzeln. Domizil: Riedernstrasse 21d.

2. November 1981
Felea und Titoni Uhren A.G., in Grenchen (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2259). Bruno Schluep, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Prof. Dr. Walter R. Schluep ist neu Präsident des VR, er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied des VR und gleichzeitig Delegierter ist lic. rer. pol. Daniel Schluep, von Lengnau BE, in Biel BE; er zeichnet einzeln.

Büro Kriegstetten in Solothurn

2. November 1981
Zur Schreibecke, Rosemarie Schluep, in Biberist, Übernahme von Schreibarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1112). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Schluep & Co.», in Biberist.

2. November 1981
Schluep & Co., in Biberist. Heinz Schluep und Rosemarie Schluep geborene Marti, beide von Balm bei Messen, in Biberist, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1981 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erlosehenen Einzelfirma «Zur Schreibeecke, Rosemarie Schluep», in Biberist, übernommen hat. Übernahme von Schreibarbeiten aller Art. Handel mit Werbeartikeln wie Kleber, Etiketten, Schildern und Werkzeugen für Handel und Industrie usw. Bernstrasse 27.

Büro Olten-Gösgen in Olten

2. November 1981
Gourmanger A. W. Schluchter, in Olten, Baslerstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Walter Schluchter, von Reichenbach im Kandertal, in Olten. Produktion von und Handel mit Spezialitäten für das Gastgewerbe.

2. November 1981
«Fähre» Immobilien AG, in Olten (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1853). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Doris Schätzle-Gertsch, von und in Luzern.

2. November 1981
NS Interdeko AG, in Olten, Import, Export von und Handel mit Konsumgütern, Teppichen usw., (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2148). Direktor Dr. Cyrus Shafighi wohnt nun in Olten.

2. November 1981
Konstrukta AG Dulliken, in Dulliken, Generalbauunternehmen usw. (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1980, S. 2807). Firma infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1981, S. 3385) von Amtes wegen im Handelsregister von Olten-Gösgen erlosehen.

Büro Stadt Solothurn

2. November 1981
Menth AG, in Solothurn, Betrieb einer Schreinerei und Verkauf von Möbeln und anderen Wohnungseinrichtungen (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1596). Josef Menth ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR als Präsident, ohne Zeichnungsbefugnis, gewählt: Dr. Anton Menth, von Solothurn und Mümliswil-Ramiswil, in Nussbaumen, Gemeinde Obersiggenthal.

2. November 1981
PS & S AG, in Solothurn, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Planung usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3353). Neues Geschäftsdomizil: Niklaus-Konrad-Strasse 4.

2. November 1981
Impraeco AG, Zweigniederlassung in Solothurn, Unterhalt, Revision und Beschichtung von Behältnissen für flüssige Medien aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 77), mit Hauptsitz in Evilard. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

30. Oktober 1981
RC Computer AG, in Basel (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3082). Domizil nun: Bernerring 75, bei Marcel Meyer.

30. Oktober 1981
Satram Stahl AG, in Basel (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3464). Prokura Josef Bucher erlosehen.

30. Oktober 1981
Impra AG, in Basel, Verwertung von Erfindungen usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1788). Prokuren Peter Mumenthaler und Peter Chrétien erloschen.

30. Oktober 1981
Baugeschäft Wenk & Cie. AG, in Riehen (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 656). Prokura zu zweien neu: Harry Stilli, von Basel, in Riehen.

30. Oktober 1981
Eaglet Corporation Ltd, in Basel, Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1979, S. 507). Prokura René Kunkler erloschen.

30. Oktober 1981
Raco AG, in Basel, Eier usw. (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3291). Ernst Schneider, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Hünibach.

30. Oktober 1981
Heim Computer, in Riehen (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2736). Domizil nun: Immenbachstrasse 35.

30. Oktober 1981
Intertir AG, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1981, S. 2760). Domizil nun: Gundeldingerstrasse 468.

30. Oktober 1981
Antonio Strano, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3353). Domizil nun: Beinwilerstrasse 1.

30. Oktober 1981
Schegi AG, in Basel, Betrieb eines Forschungs- und Entwicklungsbüro auf dem Gebiet der Maschinenindustrie usw. (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2720). Domizil nun: Zürcherstrasse 65, bei Ernst Hess & Cie.

30. Oktober 1981
Franz Hummel, in Basel, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1950, S. 2624). Firma infolge Gesehäftsaufgabe erlosehen.

30. Oktober 1981
Hotel-Bau und Betriebs-GmbH, in Basel (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2540). Statutenänderung: 25. 8. 1981. Zweck nun: Bau, Betrieb; Kauf und Verkauf von Hotels und ähnlichen Unternehmen, Erwerb und Verwaltung von Aktien sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Wohngebäude, Appartementhäuser, Parkhäuser und dergleichen errichten, unterhalten, kaufen und verkaufen und sich an anderen Unternehmen beteiligen.

30. Oktober 1981
Zailon Chemie AG, in Basel (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2247). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean-Marie Closuit, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Rodolphe Pont, Vizepräsident; Marie-Paule Closuit, Sekretärin, und Carmina Lunetta, alle infolge Demission. Einzelunterschrift neu: André Devanthéry, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Pierre-André Pillet, von und in Martigny, Sekretär, und Edward Pfeiffer, Bürger der USA, in Secaucus, New Jersey (USA).

30. Oktober 1981
Zentra-Ver AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3279). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Stoffel, Präsident; Dr. Georg Spreeher, Hermann Haidlauf und Dr. Roland Sehlatter; Untersehriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Gnos, von Erstfeld, in Zürich, Präsident, und Dr. Jacques Kägi, von Zürich, in Küsnacht ZH.

30. Oktober 1981
Residenzpark AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1980, S. 1415). Statutenänderung: 30. 10. 1981. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verreehnung liberiert.

30. Oktober 1981
Intratex AG, in Basel, Steinenvorstadt 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. 10. 1981. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sieh ferner an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Branchen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Walter Zumbrunn, von Itingen, in Birsfelden, Präsident; Ursula Burgherr, von Schmiedrued, in Basel, und Christoph Martin Suter, von Basel und Oberentfelden, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

2. November 1981
Medieoplan AG, in Grabs, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1977, S. 1913). An der Generalversammlung vom 27. Oktober 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma wurde geändert in **FTH Immobilien AG.** Zweek ist nun: Durchführung von Finanz- und Verwaltungsgeschäften. Sie kann sieh an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen und verkaufen.

2. November 1981
Jäger Chemie AG, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1909). An der Generalversammlung vom 19. Oktober 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Produktion von und Handel mit Kunstharzen und branchenverwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen.

2. November 1981
Skin Creation Ltd., in St. Gallen, Handel mit Bekleidungsartikeln und Zubehör aus Leder und Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2183). An der Generalversammlung vom 2. September 1981 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

2. November 1981
Rau & Co. A.G., in St. Gallen, Verkauf und Vertrieb schweizerischer und ausländiseher Waren usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 385). Edith Blöehlinger, Prokuristin, heisst infolge Verehelichung nun Edith Stucki und ist Bürgerin von Bibern SO.

2. November 1981
Tiermehlfabrik Ostsehweiz AG, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3180). Dr. Willi Krapf, Vizepräsident, und Alfred Forster, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Leo Mittelholzer, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgesehieden. Neu wurden in den VR gewählt: Dr. Terenzio Angelini, von Brigerbad, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. René Ackeret, von Seuzach, in Frauenfeld, und Werner Bodenmann, von und in Urnäsch; beide ohne Unterschrift. Kollektivuntersehrift zu zweien wurde erteilt an das bisherige Mitglied des VR. Dr. Jakob Blum.

2. November 1981
Vertechnan AG, in Frümsen, Gemeinde Sennwald, Planung und Herstellung von Fertigungsanlagen zur Erzeugung von Isolicrbaustoffen usw. (SHAB Nr. 289 vom 20. 12. 1979, S. 3985). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

2. November 1981
Fernsehgenossenschaft Eschenbach, in Eschenbach (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1902). An der Generalversammlung vom 1. April 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Ausbau und Betrieb der im Eigentum der Genossenschaft stehenden Gross-Gemeinschafts-Antennenanlage (GGA); Studium von Fragen auf dem Gebiete des Fernsehens und Beratung der Genossenschafter. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Reinhold Bommer, Präsident; Hans Gadient, Aktuar, und Josef Gübeli, Kassier, führen ihre Kollektivuntersehrift zu zweien nun ohne Einschränkung.

2. November 1981
Aspez Alfred Ebner, bisher in Buchs, Atelier für Spezialbekleidung (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1974, S. 2705). Die Firma hat den Sitz nach Weite, Gemeinde Wartau verlegt. Gesehäftsadresse: Staatsstrasse, 9476 Weite.

2. November 1981
Güller-Sport, in Flumserberg, Gemeinde Flums. Inhaber der Firma ist Werner Güller, von Zürich, in Flumserberg, Gemeinde Flums. Handel mit sowie Verkauf von Sportartikeln, Souvenirs und Zeitsehriften. Tannenheim, 8897 Flumserberg.

2. November 1981
Mepro Montagebau R. Degen, in St. Gallen, Übernahme und Ausführung von Holz- und Metallbaumontagen (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1981, S. 2791). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «PLM Degen AG», in St. Gallen.

2. November 1981
PLM Degen AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. November 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Metall- und Holzbaumontagen in Hochbauten. Sie kann sich auf dem Gebiet der Metall- und Holzbe- und -verarbeitung betätigen und Grundeigentum erwerben und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. November 1981 und Übernahmebilanz per 30. Juni 1981 von der bisherigen Einzelfirma «Mepro Montagebau R. Degen», in St. Gallen, sämtliche Aktiven von Fr. 113 471.35 und Passiven von Fr. 59 194.45, zum Preise von Fr. 54 276.90, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Roman Degen, von Basel, in Speieherschwendi, Gemeinde Speicher. Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 69, 9000 St. Gallen.

2. November 1981
Maschinenbau Gächter AG, Wattwil, bisher in Wattwil (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1094). An der Generalversammlung vom 2. November 1981 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Dietfurt, Gemeinde Bütschwil, verlegt und die Firma geändert in: **Maschinenbau Gächter AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gesehäftsadresse: Feldeek, 9615 Dietfurt.

2. November 1981
Eigenmann AG, Werkzeuge & Maschinen, bisher in Wattwil (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2021). An der Generalversammlung vom 2. November 1981 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Dietfurt, Gemeinde Bütschwil, verlegt und die Statuten entsprechend geändert. Otto Eigenmann, Präsident, und Walter Eigenmann, Mitglieder des Verwaltungsrates, führen anstelle der Kollektiv-, nun Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Feldeck, 9615 Dietfurt.

2. November 1981
KDM Konzeptgruppe für Direct-Marketing, bisher in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1981, S. 2826). An der Generalversammlung vom 2. November 1981 wurden der Sitz der Gesellsehaft nach Oberuzwil verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 20. August 1980 revidiert. Zweck wie bisher: Erarbeitung von Ablauf- und Versandkonzepten für schweizerische und ausländische Gruppen, die im In- und Ausland Aussendungen in grosser Zahl (Direct-Marketing) durchführen. Die Gesellschaft kann allgemein auf dem Gebiete des Marketings und der Werbung tätig sein. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Heinz R. Zweifel, von Linthal, nun in Wil SG, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Marco Bernhard Gross, von Tafers, in Winterthur, welcher anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift führt. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Verena Gross, von Tafers, in Winterthur. Die Prokuren von Sotiris Zois und Anneliese Müller sind erlosehen. Geschäftsdomizil: Lindengartenstrasse 16, 9242 Oberuzwil.

2. November 1981
Resar-Versand AG, bisher in Wetzikon (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 777). An der Generalversammlung vom 2. November 1981 wurden der Sitz der Gesellsehaft nach Oberuzwil verlegt und die ursprünglieben Statuten vom 11. Februar 1971 revidiert. Zweek wie bisher: Betrieb eines Versandhauses; sie kann Beteiligungen und Grundstücke erwerben und mit ihrem Zweek zusammenhängende oder verwandte Dienstleistungen erbringen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Heinz R. Zweifel, von Linthal, nun in Wil SG, Präsident und Delegierter, und Verena Gross, von Tafers, nun in Winterthur; beide führen neu anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Reinhard Scheurich, Vizepräsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzeluntersehrift in den VR gewählt: Marco Bernhard Gross, von Tafers, in Winterthur. Gesehäftsadresse: Lindengartenstrasse 16, 9242 Oberuzwil.

2. November 1981
Rudolf Imholz, in Muolen, Käserei und Schweinemästerei (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1956, S. 2282). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

2. November 1981
Irma Hagen-Kohler, in Tschiertschen. Inhaberin: Irma Hagen-Kohler, von Zürich, in Tschiertschen, mit Zustimmung des Ehemannes. Betrieb des Bergrestaurants Hühnerköpfe. Hühnerköpfe, 7064 Tsehiertschen.

2. November 1981
Leonhard Thelen AG, in Chur, industrielle Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1970, S. 1413). Öffentliche Urkunde vom 15. 10. 1981. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: **Leonhard Thelen AG, in Llq.,** durch den einzigen Liquidator Dr. Ludwig Bucher, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied; er zeichnet einzeln nur noch als Liquidator.

2. November 1981
Kieswerk Ariesehbach AG, in Fideris (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2370). Hans Renggli, Demissionär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Leonz Hug, von und in Untervaz; er zeichnet kollektiv zu zweien.

2. November 1981
Telova Holding AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2033). Fritz Stettler, Präsident, führt nun Einzelunterschrift, statt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

2. November 1981
Sun-Bivio Bau- und Verwaltungs AG, in Bivio, Liegensehaften usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2609). Statuten am 26. 10. 1981 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 700 000 durch Ausgabe von 650 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 455 000 durch Verrechnung und Fr. 195 000 in bar voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Guido Rickenmann, von Zürich und Wallenwil, in Luzern.

2. November 1981
G. B. Tscharner, in Reichenau, Gemeinde Tamins. Inhaber: Gian Battista Tscharner, von Chur, in Reichenau, Gemeinde Tamins. Betrieb des Hotels Adler. Hauptstrasse, 7015 Reichenau.

2. November 1981
Albergo Brocco e Posta SA, in San Bernardino, Gemeinde Mesocco, Führung des Hotels Brocco e Posta (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2829). Die Unterschrift von Jürg Meierhans ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Ambord, von Grengiols, in San Bernardino, Gemeinde Mesocco. Jürg Lamparter, Präsident, wohnt nun in Zürich.

2. November 1981
Rita Venzin, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch. Inhaberin: Rita Venzin, von Tujetsch, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch. Betrieb des Restaurants Badus. Via Alpsu, 7188 Sedrun.

2 novembre 1981
Montebarro Holding S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC dell'11. 1. 1977, n. 8, p. 90). Statuti modificati il 28. 10. 1981: Nuova ragione sociale: **Montebarro S.A.** Nuovo scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari, l'acquisto e la vendita di immobili soltanto trovantisi all'estero.

2. November 1981
Transmarine S.A., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1985). Die Prokura von Jeanclaude Merminod ist erloschen. Neue Einzelprokura: Max Humbel, von Boniswil, in Hettlingen.

2. November 1981
Senn Automobile AG, in Chur, Fahrzeughandel usw. (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 417). Walter Menn-Weber, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. November 1981
Hotel La Collina Pontresina AG, in Pontresina. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. 10. 1981. Zweck: Führung des Hotels Collina in Pontresina; gleichartige Unternehmen gründen oder erwerben, auf eigene Rechnung oder treuhänderische Finanzgeschäfte aller Art eingehen, sowie Liegenschaften erstellen, erwerben, betreiben und veräussern. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. September 1981, gemäss Grundbuch Pontresina Parzelle Nr. 1961, Plan 52, Fulums, Grundbuchblatt Nr. 817 Haus Soldanella Nr. 160, 2065 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung, sowie Parzelle Nr. 1964, Plan 52, Fulums, Grundbuchblatt Nr. 1201, Hotel Collina Nr. 158, Personal- und Wohnhaus mit Garage Nr. 158 A, Gerätemagazine Nr. 158 B und C, 5246 m² Gebäudegrundfläche, Umschwung, öffentlicher Fussweg, alles gemäss Grundbuchbeschrieb samt mobilen Hoteleinrichtungen und Warenvorräten zum Brutto-Gesamtpreis von Fr. 5 000 000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Duri Bardola, von Sent, in Greifensee, Präsident; Bernardus van Engelen, niederländischer Staatsangehöriger, in Pontresina, Delegierter, und Dr. Tis Prager, von Zürich, in Zumikon, Mitglied, alle einzeln zeichnend. Domizil: via Giarsuns 158 (eigenes Büro), 7504 Pontresina.

Aargau – Argovie – Argovia

2. November 1981
Rema GmbH, bisher in Schaffhausen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 659). Statutenänderung: 23. 10. 1981. Sitz nun: Boswil, Schulstrasse 8, bei Albert Zimmermann. Datum der ursprünglichen Statuten: 21. 5. 1979. Zweck: Handel mit Reinigungsartikeln und artverwandten Produkten; Beteiligungen. Stammkapital von Fr. 20 000. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift (bisher): Albert Zimmermann, von Basel, nun in Boswil. Heinz Keller ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an die neue Gesellschafterin Anita Zimmermann, von Basel, in Boswil, übergegangen; sie führt Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

2. November 1981
Reno AG, in Baden, Mellingerstrasse 22, bei M & K Plan-Invest AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 10. 1981. Zweck: Ausführung von Renovationen, Umbauten, Isolationen, Malerarbeiten, Fassaden- und Schriftenmalerei an Alt- und Neubauten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 30 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlagen: Automobile, Maschinen, Werkzeuge und Materialien gemäss Verträgen vom 16. 10. 1981, zum Preise von insgesamt Fr. 30 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Mattenberger, von Birr, in Wettingen, Präsident; Peter Hunkeler, von Pfaffnau, in Wettingen, und René Trost, von Oberrohrdorf, in Niederrohrdorf; alle mit Unterschrift zu zweien.

2. November 1981
Alfred Hasler AG Aarau, in Aarau, Vorhänge, Teppiche usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 385). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René M. Bossart; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Hugo Weber, von Guntershausen bei Aadorf, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Hans W. Britschgi, von Alpnach, in Aarau, und Kurt Walder, von Oetwil am See, in Jona; beide ohne Unterschrift.

2. November 1981
Wandag AG, in Kaisten, Im Obert 455, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 10. 1981. Zweck: Ausführung von Dach- und Wandmontagearbeiten sowie Handel mit Bedachungsmaterialien. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Harry Morath, von Basel, in Ennetbürgen, Präsident, und Kurt Jauslin, von und in Muttenz; beide mit Unterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Peter Schorr, von und in Muttenz.

2. November 1981
SR Urdorf, B. Rosenstiel, bisher in Urdorf, Service an und Reparatur von Maschinen, Herstellung von Maschinenbestandteilen, Betrieb einer mechanischen Werkstätte (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1787). Sitzverlegung nach Auw, Hinterdorf 353. Firma nun: **SR Auw, B. Rosenstiel.** Firmainhaber ist Bruno Rosenstiel, von Zürich, in Adliswil. Ferner führt Einzelprokura (bisher): Georg Sediva, von Zürich, in Adliswil.

2. November 1981
Garage Willy Schmid, in Menziken, Hauptstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willy Schmid, von Oberchrendingen, in Leimbach AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Annemarie Schmid, von Oberehrendingen, in Leimbach AG. Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Neu- und Occasionswagen.

2. November 1981
Robert Leuenberger, in Schlossrued, Käserei (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1978, S. 2049). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

2. November 1981
Ernst Leuenberger, in Schlossrued, Dorfstrasse 267, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Leuenberger, von Melchnau, in Schlossrued. Ferner führt Einzelunterschrift: Beatrice Leuenberger, von Melchnau, in Schlossrued. Käserei und Lebensmittelgeschäft.

2. November 1981
Walter Waber, in Buchs, Aarauerstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Waber, von Horrenbach-Buchen, in Buchs AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Susanne Waber, von Horrenbach-Buchen, in Buchs AG. Bäckerei-Konditorei.

2. November 1981
E. Karli-Zwicker, Milchprodukte-Lebensmittel, in Zufikon, Oberdorfstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Karli, von Zufikon, in Wohlen AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Elsa Karli, von Zufikon, in Wohlen AG. Verkauf von Milchprodukten; Lebens- und Genussmitteln sowie Haushaltartikeln.

2. November 1981
Papageienschule Seda, Kurt Künzi, in Zeiningen (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1978, S. 1889). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. November 1981
Peter Wiederkehr AG, in Spreitenbach, Spenglerei- und Flachdacharbeiten usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1979, S. 265). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Yvette Wiederkehr; Unterschrift erloschen. Peter Wiederkehr, nun in Obersiggenthal, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

2. November 1981
Aron Begleitschutz-Bewachungen Schwammberger, in Lenzburg, Kirchgasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Schwammberger, von Auenstein, in Lenzburg. Begleitschutz und Bewachungsdienst.

2. November 1981
Tea-room Rex u. Café Nord P. Loosli, in Wohlen (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1816). Firma nun: **Restaurant Café Wohlerhof Peter Loosli.** Geschäftsadresse nun: Zentralstrasse 52a. Geschäftsnatur nun: Speiserestaurant und Café.

2. November 1981
H. Peter & Co Autospenglerei, in Schlossrued, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1978, S. 1471). Gesellschaft aufgelöst; Liquidation beendet. Firma erloschen.

2. November 1981
Gasthof Sonne AG Etzgen in Liquidation, in Etzgen (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S 3193). Liquidationsdomizil nun: bei Albert Jegge, Rosenweg 196, 4334 Sisseln.

2. November 1981
A. Senn, in Menziken, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1967, S. 2358). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Kirchstrasse 2.

2. November 1981
Raiffeisenbank Obersiggenthal, in Obersiggenthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1976, S. 1862). Statutenänderung: 13. 3. 1981. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

2. November 1981
M. Frey-Schwarz Sohn & Cie, in Endingen, Lagerung von Getreide usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 146). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

2. November 1981
Haller AG Mellingen, in Mellingen, Feldgemüsebau usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4216). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Haller; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied neu: Ruth Haller; sie führt weiterhin Prokura zu zweien.

2. November 1981
Schweizerischer Bund für Jugendherbergen, in Spreitenbach, Verein (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3277). Unterschrift Walter Dubach, Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien mit Präsident neu: Alex Schudel, von Schaffhausen, in Riehen, Vorstandsmitglied.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

Berichtigung
H. Bachmann AG, in Aadorf (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1981, S. 3463). Paul Kummer, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten (nicht Präsidenten) ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

30. Oktober 1981
Discepola & Di Meo, in Frauenfeld, Kollektivgesellschaft, Schuhhandel (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1979, S. 2999). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Oktober 1981
Verena Bühler-Nadler, in Hörhausen. Firmainhaberin ist Verena Bühler-Nadler, von Degersheim, in Hörhausen. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Betrieb des Gasthof zur Traube. 8507 Hörhausen.

30. Oktober 1981
Frau Lydia Brunschweiler, in Märwil. Firmainhaberin ist Lydia Brunschweiler-Bösch, von Erlen, in Märwil. Dem Ehemann Max Kurt Brunschweiler, von Erlen, in Märwil, der die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt hat, ist Einzelprokura erteilt. Betrieb des Gasthauses zum Ochsen. Hautpstrasse 5, 9562 Märwil.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

2 novembre 1981
Interamco S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 4. 8. 1981, n. 177, p. 2489)
Intercos S.A. in liquidazione, in Lugano, lavori del genio civile, ecc. (FUSC del 5. 12. 1980, n. 286, p. 3969)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

2 novembre 1981
Sfai Holding S.A. Société financière appareils industriels, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 8. 1977, n. 187, p. 2639). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale federale dato il proprio consenso.

2 novembre 1981
Biba di Marcello Barberini, precedentemente in Altendorf (FUSC del 2. 12. 1980, n. 283, p. 3927). Nuova sede: Lugano, via Zorzi 31. Titolare: Marcello Barberini, da Herzogenbuchsee ora a Paradiso. Scopo: commercio e rappresentanza di calzature e prodotti affini, import ed export.

2 novembre 1981
Boutique del Mobile di G. F. Balestrieri, a Paradiso, articoli di arredamento, ecc. (FUSC del 21. 5. 1981, n. 115, p. 1645). La ditta viene cancellata per mancato inizio dell'attività.

2 novembre 1981
Solim Immobiliare S.A., precedentemente a Pregassona (FUSC del 12. 1. 1977, n. 9, p. 109). Nuova sede: Agno, via Monda. Statuto modificato: 29. 10. 1981. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Walter Gubler, ora in Bissone, già amministratore unico, ora presidente; Winton Gustav Gyger, da Buchs AG in Agno, membro; entrambi con firma collettiva a due.

2 novembre 1981
Casa Vinicola Fabbroni S.A., in Lugano, commercio di vini, ecc. (FUSC del 20. 4. 1966, n. 91, p. 1269). Nuovo scopo: l'importazione e il commercio di vini, aceto, liquori e distillati, la vinificazione, la produzione di spumante, liquori e distillati; le rappresentanze e il commercio nel ramo dei vini, liquori, birre, acque minerali e affini, la conduzione di tenute agricole in proprio e in affitto, e ogni altro affare o commercio mobiliare e immobiliare attinente al perseguimento dello scopo sociale. Statuto modificato: 30. 10.1981.

2 novembre 1981
Taffanel S.A., in Lugano, via Cantonale 19, c/o Diego Colombo S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 10. 1981. Scopo: l'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, la locazione, la gestione, il finanziamento e la vendita di immobili; la gestione di qualsiasi altro valore, la partecipazione e il finanziamento ad altre imprese industriali o commerciali. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Diego Colombo, da Stabio in Montagnola.

2 novembre 1981
Pakladi S.A., in Lugano, via Maggio 23 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 10. 1981. Scopo: la compra-vendita, importazione ed esportazione di articoli di abbigliamento e calzature. La società è pure autorizzata a comperare e vendere beni immobili e partecipare ad altre società. Capitale: fr. 70 000, diviso in 70 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Giordano Minari, da Lugano in Sonvico. Procura individuale è stata conferita a: Paul Hug, da Walenstadt in Milano (I).

2 novembre 1981
Partinter Holding S.A., in Bioggio, partecipazione, ecc. (FUSC del 10. 9. 1979, n. 211, p. 2901). In scioglimento: 29. 10. 1981. Nuova ragione sociale: **Partinter Holding S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Dott. Carlo Sganzini, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Bossi 4, c/o Dott. Carlo Sganzini.

2 novembre 1981
Intrave Holding pour le développement des travaux publics S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 10. 1980, n. 232, p. 3245). Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita di attrezzature per lavori edili segnatamente nel campo delle macchine movimento terra. Statuto modificato: 28. 10. 1981, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

2 novembre 1981
Alberti Fabio, in Melide, piazzetta Commercio 2. Titolare: Fabio Alberti, da e in Melide. Scopo: impianti sanitari e di riscaldamento; isolazioni; l'istallazione, la manutenzione e la rappresentanza di energie alternative.

2 novembre 1981
Boutique Katia di Paolo Campa, in Viganello, abbigliamento, ecc. (FUSC del 10. 4. 1980, n. 83, p. 1153). La ditta viene radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 68 ORC (partenza del titolare).

2 novembre 1981
Vendorafa S.A., in Lugano, commercio di oreficeria, ecc. (FUSC del 2. 9. 1981, n. 202, p. 2808). Francesco Lachiusa, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Francesco Gianella, da Dalpe in Brusino Arsizio. Nuovo recapito: viale St. Franscini 10a, c/o Regim Fiduciaria S.A.

2 novembre 1981
Regma S.A., in Lugano, mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 20. 10. 1981, n. 243, p. 3280). Ida Weber, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Moroni-Stampa, da Lugano in Savosa.

2 novembre 1981
Ventuno S.A., in Lugano, vendita di terreni, ecc. (FUSC del 17. 10. 1963, n. 243, p. 2942). In scioglimento: 30. 10. 1981. Nuova ragione sociale: **Ventuno S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Dott. Franco Cattaneo, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Lucchini 5, c/o studio Avv. Dott. Franco Cattaneo.

2 novembre 1981
Immobiliare Credito Svizzero S.A., in Lugano, c/o Credito Svizzero (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 11. 1981. Scopo: l'esecuzione di operazioni immobiliari di ogni genere; l'acquisto, la vendita, la gestione e l'amministrazione, il finanziamento e la costruzione di beni immobili. In particolare si propone di acquistare dalla Fondazione Maghetti la particella n. 2733 RFD di Lugano per il prezzo di fr. 24 800 000 a corpo. La società potrà partecipare a imprese e società similari, effettuare operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere. Capitale: fr. 15 000 000, diviso in 15 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente da: Dott. Hugo von der Crone, da Zurigo, Russikon e Basilea in Zurigo, presidente; Armin Bühler, da e in Oetwil an der Limmat, membro; Ugo Primavesi, da Lugano in Gentilino, membro; Silvio Felix, da Wängi in Savosa, membro, e Gianmario Fagetti, da S. Vittore in Castel San Pietro, membro; tutti con firma collettiva a due.

2 novembre 1981
Manilva S.A., in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 10. 12. 1979, n. 289, p. 3874). Nuovo recapito: piazza Dante 8, c/o Avv. Dott. Renzo Rezzonico.

2 novembre 1981
Franco Ceppi, in Maroggia, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 12. 10. 1981, n. 236, p. 3193). Indirizzo degli uffici a Lugano: via Soave 9, c/o ufficio contabile fiduciario Ettore Bottinelli.

2 novembre 1981
Finpromotion Société de Promotion Financière S.A., in Lugano, intermediazione finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 12. 1979, n. 285, p. 3829). Nuovo amministratore delegato con firma individuale è: Stello Beltraminelli, da Bellinzona in Vacallo. Nuovo recapito: via Cantonale 11 (uffici propri).

2 novembre 1981
Klainguti Andrea, in Lugano, articoli d'abbigliamento, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1981, n. 233, p. 3160). Andrea Klainguti, titolare, è ora domiciliata a Lugano.

2 novembre 1981
Fenlux S.A., precedentemente a Mendrisio, elementi prefabbricati, ecc. (FUSC del 24. 2. 1981, n. 44, p. 590). Nuova sede: Mezzovico, uffici propri. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione ed esportazione di elementi prefabbricati per l'edilizia in particolare finestre di qualsiasi tipo e ogni nuovo accessorio, nonché l'acquisto e la vendita di legno, metalli, accessori. Acquisizione e cessione di relative tecnologie. La società potrà partecipare ad altre imprese similari. Lo statuto originale del 28. 9. 1979 è stato modificato: 23. 10. 1981. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 7 membri, attualmente da: Dott. Wolfgang Habermann, da Giffers in Massagno, presidente, e Mario Benini, da Mendrisio in Besazio, amministratore delegato; entrambi con firma individuale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

2 novembre 1981
Pittet Michel, à Leysin, café-restaurant «Au Chasseur» (FOSC du 1. 11. 1974, p. 2915). La maison a modifié son genre d'affaires comme suit: café-restaurant du Centre Sportif.

Bureau de Grandson

2 novembre 1981
Poli-Métaux, A. Schaub, à Ste-Croix, polissage sur métaux (FOSC du 28. 2. 1979, p. 651). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 novembre 1981
Poli-Métaux, Ernest Wegmüller, à Ste-Croix. Le chef de la maison est Ernest Wegmüller, de Walkringen, à Yverdon. Polissage sur métaux. Le Château.

2 novembre 1981
Reuge S.A., à Ste-Croix, pièces à musique, petite mécanique, etc. (FOSC du 13. 11. 1979, p. 3586). Claude-P. Marchal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints.

Bureau de Lausanne

2 novembre 1981
Piea publieité, B. Peytrignet & M. Joly, à Lausanne, route de Chavannes 7. Société en nom collectif commencée le 1er novembre 1981. Associés avec signature collective à deux: Bernard Peytrignet, de Donneloye, à Chavannes-près-Renens, et Michel Joly, de Cully, à Lausanne. Diffusion de produits publicitaires, documentaires et d'information.

2 novembre 1981
Manpower S.A., sueeursale de Lausanne, à Lausanne, mise à disposition de personnel (FOSC du 12. 11. 1980, p. 3715), avec siège principal à Genève. La signature de Pierre-François Dysli est radiée et la procuration d'Arlette Rentsch éteinte. Maria Mumenthaler (présidente et déléguée inscrite) est actuellement à Pregny-Chambésy. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Robert Mennel, de Saint-Gall, à Gockhausen, directeur général, et Ruth Streit, de Köniz, à Gockhausen, directrice.

2 novembre 1981
Loisirs et Séjours eulturels en liquidation, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 6. 10. 1978, p. 3081). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

2 novembre 1981
Control Data S.A., succursale de Lausanne, activités dans le domaine de l'électronique (FOSC du 2. 2. 1981, p. 337), avec siège principal à Zurich. La signature de John R. Hayden est radiée. Le sous-directeur Claude L. Fer est nommé président et directeur général et signe désormais individuellement. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur Hans-Robert Brunner, de Lucerne, à Maur, et des fondés de procuration Dubravko Safret, de et à Zurich, et Walter Franz Pannen, d'Allemagne, à Herrliberg.

2 novembre 1981
Roland sports, Roland Pittet, à Prilly, chemin du Centenaire 4. Titulaire: Roland Pittet, de Pampigny, à Prilly. Commerce d'articles de sport.

2 novembre 1981
Ampa finanee holding S.A., à Lausanne, administration et gestion de participations à des entreprises (FOSC du 10. 4. 1981, p. 1129). Cyrille Mertenat n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Maillefer, de Ballaigues, à Buchillon.

2 novembre 1981
Alésia vins S.A., à Epalinges, commerce et production de vins (FOSC du 20. 10. 1980, p. 3417). Par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 26. 10. 1981, p. 3351), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

2 novembre 1981
Gerige S.A., à Lausanne, entreprise générale de construction (FOSC du 26. 2. 1980, p. 646). Dissolution: 26 octobre 1981. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Gerige S.A. en liquidation,** par Paul Jayet, d'Hermenches, à Lausanne, nommé liquidateur avec signature individuelle. Philippe Guyot et Marie-Claire Guyot ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue Saint-Pierre 2, chez Paul Jayet.

2 novembre 1981
de Rham & Cie, à Lausanne, société en commandite, administration de biens et affaires immobilières (FOSC du 18. 3. 1981, p. 851). La procuration d'André Rey est éteinte.

2 novembre 1981
Belet automobiles S.A., à Lausanne, route Aloys-Fauquez 128bis. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 octobre 1981. But: opérations relevant de la branche automobile. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Jean-Jacques Belet, du et au Mont-sur-Lausanne, et des fondés de procuration Josiane Belet, du et au Mont-sur-Lausanne, et Armand Favre, de Saint-Barthélemy, au Mont-sur-Lausanne.

Bureau de Nyon

Rectification
Sogeclem S.A., à Trélex, exploitation de cafés, restaurants et bars, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1981, p. 3297). Michel Sudan, président, et Jack Mohnsam, secrétaire, signent collectivement à deux (et non individuellement).

2 novembre 1981
Dematex S.A., à Borex, commerce d'articles de confection (FOSC du 12. 8. 1980, p. 2706). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège social de la société à Cheseaux-sur-Lausanne, sous la nouvelle raison sociale «Televitec S.A.» (FOSC du 28. 10. 1981, p. 3379).

2 novembre 1981
La Vrille, Commerce de vins Bernard Conne, à Nyon, commerce de vins (FOSC du 29. 10. 1980, p. 3537). Nouvelle adresse: Colombière 24. Objet de l'entreprise est complété comme suit: boissons distillées et matériels pour servir et conserver ces boissons; conseils et expertises de ces produits.

2 novembre 1981
Celynex S.A., à Trélex, chemin de Bellevue, chez Jean-Jacques Baechler. Nouvelle société anonyme selon statuts du 30 octobre 1981. But: commerce, importation et exportation de tous produits en particulier de l'industrie électronique et notamment de cartes processeurs de mini-computers et d'ordinateurs de gestion; représentation et distribution de toutes machines et de tous produits en particulier en relation avec l'électronique; prise de participations financières dans des entreprises industrielles notamment électroniques; la société peut consentir ou garantir des prêts ou des avances aux actionnaires. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Jacques Baechler, de Kreuzlingen, à Trélex.

Bureau de Vevey

2 novembre 1981
David Hirschi, en liq. eoneordataire, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

2 novembre 1981
S.I. Lemanalp S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 12. 5. 1981, p. 1522). Maria-Raquel Meylan, jusqu'ici seule administratrice, est présidente signant collectivement à deux. Philippe Borlat, d'Ormont-Dessous, à Montreux, est vice-président; Michel Chiaradia, de Corbeyrier, à Montreux, est administrateur; ces deux derniers signent collectivement à deux avec la présidente.

Bureau d'Yverdon

2 novembre 1981
Chevalley frères, à Yverdon, quartier de La Prairie 24. Jean-Louis Chevalley, de Champtauroz, à Pomy, et Daniel Chevalley, de Champtauroz, à Yverdon, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1981. Carrelage et revêtement.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

2. November 1981
Soeiété Anonyme des Produits en Ciment, Finges, in Salgesch (SHAB Nr. 265 vom 10. 11. 1972, S. 2913). Alfred Bruchez, Mitglied, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

2. November 1981
Gebrüder Supersaxo, in Saas Fee. Zwischen Reynold, Damian und Antonius Supersaxo, alle von und in Saas Fee, besteht seit dem 1. 10. 1981 eine Kollektivgesellschaft. Betrieb des Hotel-Restaurants «Ambassador» und des Sportgeschäftes «Egginer-Sport».

2. November 1981
Möbel Boutique Lilian AG, in Visp (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2793). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. 6. 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Möbel Boutique Lilian AG, in Liquidation** durch die bisherigen Verwaltungsräte als Liquidatoren durchgeführt: Lux Z'Brun geborene Schär, Präsidentin; Hildegard Mengis geborene Karlen, Vizepräsidentin; Annemarie Gründwald geborene Schmid, Sekretärin; Martha Grandi geborene Blötzer, Mitglied; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Liliane Burlet geborene Karlen, Mitglied und Geschäftsführerin; mit Einzelunterschrift.

Bureau de St-Maurice

2 novembre 1981
Métral SA Martigny, à Martigny, chauffage, ventilation, sanitaire (FOSC du 2. 3. 1977, p. 699). Disposition inédite des statuts modifiée par acte du 9. 9. 1971. Radiation du président démissionnaire Edgar Métral et de sa signature. Charles Meldem, jusqu'ici membre, est président et signe désormais individuellement.

2 novembre 1981
Marie Mieotti, à St-Mauriee, café-restaurant (FOSC du 18. 5. 1965, p. 1571). Radiation par suite de décès de la titulaire.

Bureau de Sion

2 novembre 1981
Soeiété Immobilière Grand Large S.A., à Montana, commune de Randogne (FOSC du 10. 12. 1970, no 289, p. 2814). Ne font plus partie du conseil d'administration: Robert Matthys, président, décédé; Georges Dreyfuss, décédé; Marc Berthouzoz, démissionnaire; leur signature est radiée. Conseil d'administration actuel: Gabriele Ottogalli, d'Italie, à Montana-Vermala, commune de Randogne, président; Marie Kronig, déjà inscrite, et Joseph Williner, de Grächen, à Sion, membre et secrétaire. La signature de Marie Kronig est radiée. Signature individuelle du secrétaire; signature collective à deux du président avec le secrétaire. Adresse actuelle de la société: c/o Joseph Williner, rue de Lausanne 43, 1950 Sion.

2 novembre 1981
Agenee Immobilière l'Aeaeia Slon S.A., à Sion (FOSC du 31. 10. 1977, no 255, p. 3477). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 octobre 1981, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Agenee Immobilière l'Aeacia Slon S.A. à Grône.** Siège social: Grône. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Domicile légal et bureau: c/o Charles Bonvin, La Coutoulaz, à Loye, commune de Grône.

2 novembre 1981
Delaloye Auguste, Garage St-Christophe, à Vétroz. Le chef de la maison est Auguste Delaloye, de et à Ardon. Exploitation d'un garage.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

2 novembre 1981
Gerber Eleetronies S.A., au Landeron, entreprise d'électronique générale, etc. (FOSC du 12. 5. 1981, no 107, p. 1523). Suivant procès-verbal du 16. 10. 1981, la société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Gerber Eleetronies S.A. en liq.** Liquidateur: l'administrateur Eric Gerber, avec signature individuelle. La signature de l'administrateur démissionnaire Maurice Juillerat est radiée.

2 novembre 1981
G. Maspoli, Café du Stade, à Neuchâtel, rue Pierre-à-Mazel 10. Chef de la maison: Georges André Maspoli, de Coldrerio, à Neuchâtel. Exploitation du café-restaurant du Stade.

2 novembre 1981
Roger Geiser, à Thielle, commune du Thielle-Wavre, commerce de transports de choses et terrassements (FOSC du 16. 6. 1969, no 137, p. 1386). La raison est radiée par suite du déeès du titulaire.

2 novembre 1981
Denis Geiser, à Thielle, commune de Thielle-Wavre. Chef de la maison: Denis Alfred Geiser, de Langenthal, à Thielle, commune de Thielle-Wavre. Commerce de transports de choses et terrassements.

2 novembre 1981
Degros, précédemment à Zurich, société anonyme (FOSC du 8. 4. 1980, no 81, p. 1118). Siège transféré à Marin, commune de Marin-Epagnier, Champs-Montants 20. Statuts originaires du 25. 11. 1952, modifiés les 25. 3. 1980 et 19. 8. 1981. But: commerce de denrées alimentaires et d'articles d'usage courant. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 aetions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Walter Bruderer, de Wolfhalden, à Zurich, président; Rochus Huber, de Wohlenschwil, à Maur, membre; tous deux avec signature collective à deux (déjà inscrits).

Genf – Genève – Ginevra

Rectification
Gill & Duffus SA, à Genève. L'inscription de l'augmentation du capital à fr. 12 050 000, publiée dans la FOSC du 29. 10. 1981, p. 3390, concerne la société **Gill & Duffus SA** (FOSC du 22. 10. 1981, p. 3310), et non la société **Gill & Duffus Trading SA** (FOSC du 20. 10. 1981, p. 3281).

30 octobre 1981
G. Augsburger «Gea-Organisation», à Genève, bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 9. 2. 1971, p. 317). L'inscription est radiée par suite de déeès et cesssation de l'exploitation.

30 octobre 1981
Carrosserie de la Gravière, Baronehinl et Taeela, à Genève, chemin de la Gravière 8. Société en nom collectif qui a commencé le 19. 10. 1981. Associés: Pietro Baronchini, d'Italie, à Meyrin, et Vincenzo Taccia, d'Italie, à Genève. Carrosserie.

30 octobre 1981
Mme D. Gugger, à Collonge-Bellerive, eafé-restaurant (FOSC du 18. 6. 1981, p. 1959). L'établissement à Genève, rue de la Terrassière 13, est maintenant exploité à l'enseigne «Café-Bar Black Moon».

30 octobre 1981
Editions du Trieorne, S. Kaplun, à Genève (FOSC du 19. 7. 1976, p. 2056). Nouveau siège: Veyrier, chemin de la Place-Verte 14a.

30 octobre 1981
«AP Eleetronique» André Pozzi, à Meyrin (FOSC du 22. 6. 1979, p. 2013). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Satigny. Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination et numérotation, l'adresse est: rue du Cardinal-Journet 1.

30 octobre 1981
Cl. et Ch. Raedle, à Vandœuvres, service-traiteur, etc., société en nom collectif (FOSC du 15. 7. 1980, p. 2375). Nouveau siège: Genève, rue de Lyon 34. Claudine Raedle et Charles Raedle sont maintenant domiciliés à Genève.

30 octobre 1981
Soeiété Immobilière Plainpalais Centre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 6. 1976, p. 1565). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Soeiété Immobilière Plainpalais Centre B, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Michel Ricci, avec signature individuelle.

30 octobre 1981
Sava SA, à Genève, financement de ventes à tempérament (FOSC du 11. 9. 1981, p. 2898). Nouvelle raison sociale: **Flat Finanee SA (Fiat Finanz AG).** Statuts modifiés le 16. 10. 1981.

30 octobre 1981
Dan and Partner Export Company, à Genève, exportation de toutes marchandises, etc. (FOSC du 16. 9. 1981, p. 2944). La procuration de Georges Semboglou est radiée.

30 octobre 1981
Sotrelee SA, à Genève, toutes matières premières, etc. (FOSC du 2. 2. 1965, p. 353). Antoine Hafner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Luc Hafner, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue Bellot 6, chez Luc Hafner.

30 octobre 1981
Tradexal SA, à Genève, tous produits métallurgiques, etc. (FOSC du 1. 7. 1980, p. 2223). La procuration de Bruno Hofstetter est radiée.

30 octobre 1981
Protexpert SA, à Genève, rue du Rhône 43, chez Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 10. 1981. But: exécution de tout mandat d'étude et d'expertise, ainsi que toute activité fiduciaire et de courtage. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 aetions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mireille Gauthey, de Schwaderloch, à Chêne-Bougeries, administratrice unique. Signature: individuelle de l'administratrice ou de Gilles Gauthey, de France, à Chêne-Bougeries, directeur.

30 octobre 1981
BNP Investissements Internationaux SA, à Genève, quai du Mont-Blanc 1, chez Banque Nationale de Paris (Suisse) SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 10. 1981. But: donner tous conseils à l'effet de faciliter la gestion de patrimoine et procéder à toute étude et recherche d'ordre financier, industriel ou commercial en matière d'investissement. Capital: fr. 10 000 000, libéré à concurrence de fr. 5 000 000, divisé en 10 000 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Balley, de France, à Paris (F), président; Gérard Prache, de France, à Paris (F), vice-président; Robert Simon, de Puidoux, à Lancy, secrétaire; François Hecker, de France, à Paris (F); Etienne Junod, de Lignières, à Genève; Giuseppe Lattuada, de Bâle, à Genève, et Jean Patry, de Genève, à Thônex; lesquels signent collectivement à deux.

30 octobre 1981
Deep Cowe Properties SA, à Genève, rue Charles-Bonnet 2, chez Magnin et Dunand, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 10. 1981. But: investissement dans toutes entreprises financières, commerciales ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Baudouin Dunand, de Meyrin, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 octobre 1981
Dynamic Trading and Financing SARL, à Genève, chemin des Crêts-de-Champel 32, chez Karl Dätwyler. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23. 10. 1981. But: importation, exportation, achat, vente, location de tout produit, matériel, machine, installation et équipement; participations; activité d'intermédiaire, notamment dans les domaines industriel, commercial et financier. Capital: fr. 50 000. Associés: Akram Habib, pour une part de fr. 25 000; Sulaiman Habib, pour une part de fr. 23 000; Abdul Rasheed Nagori, pour une part de fr. 1000, tous trois du Pakistan, à Karachi (Pakistan), et Syed Mohammad Khamis, du Pakistan, à Vernier, pour une part de fr. 1000. Gérants: l'associé Syed Mohammad Khamis avec signature individuelle, les autres associés avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.

30 octobre 1981
EMC Gestion de Fortune SA, à Genève, rue du Rhône 43. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 10. 1981. But: assurer la gestion de biens mobiliers, effectuer toutes opérations de placement, notamment financières pour le compte de tiers; donner tous conseils en matière financière, gestion d'intérêts de toute personne physique ou morale avec leur représentation et leur domiciliation. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Tillmann, de Niederried, à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Michel Couturier, de et à Genève, directeur.

30 octobre 1981
LP Carrousel SA, à Genève, rue du Pré-Jérôme 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 10. 1981. But: achat, vente, importation, exportation, location et exploitation de tous objets et matériels relatifs aux attractions foraines. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Cuénod, de Chêne-Bougeries, à Corsier, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Nicole Chatton, de France, à Meyrin, directrice.

30 octobre 1981
Restoriv SA, à Genève, organisation, installation, acquisition et exploitation de restaurants (FOSC du 25. 9. 1981, p. 3038). Capital porté de fr. 80 000 à fr. 330 000 par l'émission de 250 actions de fr. 1000 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 250 000. Capital: fr. 330 000, entièrement libéré, divisé en 330 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 26. 10. 1981.

30 octobre 1981
Shang York SA, à Genève, rue du Stand 56. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 10. 1981. But: assistance pour l'étude et la réalisation de tous projets et affaires commerciales, financières ou industrielles en Extrême-Orient, en particulier en République populaire de Chine et au Japon. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri-Philippe Sambuc, de Belmont-sur-Lausanne, à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle.

30 octobre 1981
Socecop SA, à Lancy, Grand-Lancy, avenue des Communes-Réunies 76, chez Roger Nurisso. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 10. 1981. But: création et exploitation d'un bureau d'ingénieur; prise de participations, achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Nurisso, de Genève, à Lancy, est administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Mohamad Adnan Baroudi, de Syrie, à Damas (Syrie), directeur.

2 novembre 1981
Banque de Dépôts, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 11. 1981, p. 3494). Capital porté de fr. 50 000 000 à fr. 125 000 000 par l'émission de 150 000 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 120 000 actions de fr. 500 au porteur. Capital: fr. 125 000 000, entièrement libéré, divisé en 250 000 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 200 000 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 2. 11. 1981.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

2 novembre 1981
Le Tiele S.A., à Delémont, garages, etc. (FOSC du 3. 8. 1979, no 179, p. 2493). La procuration de Jules Friche est éteinte.

2 novembre 1981
Welag A.G., précédemment à Welschenrohr (FOSC du 30. 1. 1980, no 24, p. 336). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 octobre 1981, la société a décidé de transférer son siège à Delémont. Nouvelle raison sociale: **Welag S.A.** Nouveau but: la construction, l'achat et la vente d'immeubles. Les statuts originaires portant la date du 15 décembre 1979 ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publication de la société est la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Etienne Chavanne, de Cœuve, à Moutier, est président; Gottfried Aeschbacher, d'Eggiwil, à Delémont (jusqu'ici administrateur unique), vice-président, et Denis Hirschi, de Trub, à Grandval, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs; les pouvoirs de Gottfried Aeschbacher sont modifiés en ce sens. Adresse: rue de l'Avenir 23.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird folgende Urkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 5000.–, ausgestellt am 9. August 1961 zugunsten des Inhabers und lautend auf Friedrich Braun als Schuldner. Er lastet im 2. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 92.962 und 92.963 in Ottenbach.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (119³)

8910 Affoltern am Albis, den 12. November 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Affoltern am Albis
Der Gerichtssekretär: T. Kupfer

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes über Fr. 10 000.– mit Zinsen bis max. 7%, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Sektion V Parzelle 783¹ des Grundbuchs Basel-Stadt, mit Wohnhaus Grellingerstrasse 40, ohne Nachrücken, ausgestellt am 4. Juni 1962, durch die Po-Ho-Co AG, Gesellschaft für Po-Ho-Verbreitung in Basel, eingetragen als Schuldnerin und Verpfänderin, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 4. November 1982, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 243/1981) (1585²)

4051 Basel, den 27. Oktober 1981

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Namensschuldbriefes über Fr. 15 000.– mit Zins bis 7%, lautend auf Schweizerische Bodenkreditanstalt, Zürich, eingetragen im 1. Rang auf der Liegenschaft des Grundbuches Basel-Stadt, Sektion II, Parzelle 1154, Rudolfstrasse 28, Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 6. November 1981 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 15. November 1982, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (P 261/81) (1647¹)

4051 Basel, den 6. November 1981

Zivilgericht Basel
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

Schuldbrief von Fr. 107 500.– (6%) vom 22. Juni 1961, Belege Serie II/9395, haftend in der IV. Pfandstelle, ohne Konkurrenz;

Schuldbrief von Fr. 45 000.– (6%) vom 22. Juni 1961, Belege Serie II/9395, haftend in der V. Pfandstelle, ohne Konkurrenz,

beide lastend auf Belp-Grundbuchblatt-Nr. 1363,

lautend auf die folgenden Personen oder Firmen:

Berger Herbert, Zimmermeister, Nünenenstrasse 3, Thun
W. Weyermann & Co., Dachdeckergeschäft, Bottigenstr. 87, Bern
Heiniger Peter, Spenglerei, Belp
Tettamanti Charles, Bodenbeläge, Untermattweg 14k, Bern
D'Incau Hans, Parkettarbeiten, Chrottengässli 2, Bolligen
Meyer Fritz, Gipser + Maler, Gasel
Meyer Paul, Gipser + Maler, Kirchbergstrasse 1, Bern
Locher Ernst, Bauschreinerei, Stuckishaus bei Bern
Rindlisbacher Otto, elektr. Installationen, Ostring 24, Bern
Rekor AG, Ölfeuerungen, Brunnhofweg 4, Bern
Herren geb. Riesen Nelly, Galgenrain, Belp
Jutzi Arthur, Baumeister, Belp

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln wird ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1648³)

3123 Belp, den 6. November 1981

Der Gerichtspräsident von Seftigen:
Kuster

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 30 000.– vom 12. Juli 1972, Beleg Serie IV/7956, haftend im 14. Rang auf Leubringen-Grundbuch Nr. 290, der Marguerite Dubuis-Allemand.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1615¹)

2500 Biel, den 2. November 1981

Der Gerichtspräsident V:
Stöckli

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 8. Juni 1923 von Fr. 500.–, Bel. Serie I Nr. 6759, zugunsten der Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken auf Niederried-Grundbuchblatt Nr. 247 «Hölzli», der Erben des Robert Studer, gewesener Posthalter, Goldswil.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1622¹)

3800 Interlaken, den 2. November 1981

Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 15.530 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf, lautend auf Brunner Franz, Gartenweg 2, Ebikon, Saldo per 20. August 1980 Fr. 20 000.–,

Sparheft Nr. 12.783 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Ebikon, lautend auf Brunner-Saner Martha, Gartenweg 2, Ebikon, Saldo per 24. April 1980 Fr. 6855.85.

Die Inhaber dieser Sparhefte werden hiermit aufgefordert, diese innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden diese Sparhefte kraftlos erklärt. (1617¹)

6010 Kriens, den 2. November 1981

Der Amtsgerichtspräsident III
von Luzern-Land

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen hat den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief für Fr. 20 000.– (ursprünglich Fr. 28 000.–), datiert 14. April 1932, lautend auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich als Gläubigerin. Schuldner war Johannes Wächter, von Mönthal AG, Kaufmann, ehemals wohnhaft zur «Flora», Hombrechtikon. Der Schuldbrief lastet im 1. Rang auf einem Wohnhaus mit Garage und Heizanlage. Kat. Nr. 5348, 7 a 89 m² Gebäudefläche, Hofraum und Garten (ursprünglich 8 a 21 m²) an der Uerikerhalden in Stäfa, Grundprotokoll Ober-Wacht, Band 10, Seite 76.

Jedermann der über den Verbleib dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (116³)

8706 Meilen, den 20. Oktober 1981

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Schuldbrief von Fr. 60 000.–, vom 28. Juli 1964, Beleg IV/1246, auf der Liegenschaft Schloss Worb, Grundbuchblatt 1402 des Hans Seelhofer, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1649³)

3082 Schlosswil, den 2. November 1981

Der Gerichtspräsident II:
H. Gugger

Die Schuldbriefe von Fr. 25 000.– und Fr. 10 000.– beide vom 8. Februar 1955, Beleg Serie IV/1666 sowie von Fr. 5000.– vom 9. Mai 1956, Beleg Serie IV/2999, lastend auf Steffisburg-Grundbuchblatt Nr. 2252 der Erbengemeinschaft Jaberg-Schneider werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (1628²)

3601 Thun, den 3. November 1981

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Es werden vermisst:

Fr. 4286.10 Sparheft Nr. 283.124.04 der Appenzell A. Rh. Kantonalbank, Herisau, Filiale Teufen, lautend auf Frau F. H., Teufen;

Fr. 26 000.– Sparheft Nr. 2.194.980.08 der Appenzell A. Rh. Kantonalbank, Herisau, lautend auf Herrn P. B., Gais.

Der Besitzer des einen oder andern Sparhefts wird aufgefordert, dasselbe bis 28. Februar 1982 der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzureichen; andernfalls werden die Sparhefte für kraftlos erklärt. (1632²)

9043 Trogen, den 5. November 1981

Obergerichtskanzlei Appenzell A. Rh.

Es werden vermisst:

Fr. 5000.– 4% Kassaobligationen der Appenzell A. Rh. Kantonalbank, Herisau, Filiale Teufen, Nr. 93467 = 1/5000.–, 1981 bis 1985;

Fr. 10 000.– 2,5% Kassaobligationen Schweiz. Bankgesellschaft, Herisau, Nrn. 020245 und 020246, 1978 bis 1981.

Der Besitzer der einen oder andern Obligation wird aufgefordert, dieselbe bis 31. Mai 1982 der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzusenden; andernfalls werden die Titel für kraftlos erklärt. (1633²)

9043 Trogen, den 5. November 1981

Obergerichtskanzlei Appenzell A. Rh.

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 18. Dezember 1970 über Fr. 7500.–, haftend im gleichberechtigten 2. Rang Lit. H, auf Grundbuch Zofingen Nr. 1434, Kat.-Plan 27, Parzelle 2091, lautend auf Haller Karl, Zofingen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 10. November 1982, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1627²)

4800 Zofingen, den 28. Oktober 1981 Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 28 000.–, ausgestellt am 23. Dezember 1932, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Paul Rickert, geboren 1875, von Basel, Architekt, wohnhaft gewesen Schalenberg Nr. 65, Basel, zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Wetzikon, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3335, Plan 22, Gladiolenweg 25, im Stadtquartier Altstetten-Zürich 9, Pfandbuch Altstetten-Zürich, Bd. 36 pg. 318, Pfandtitelverzeichnis 1932 Nr. 738, Eigentümer der Pfandliegenschaft: Roger Leu-Boettcher, wohnhaft Gladiolenweg 25, 8048 Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (118³)

8004 Zürich, den 2. November 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district de Grandson somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 15 mai 1982 au greffe du Tribunal du district de Grandson, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

a. certificat portant sur les actions nominatives nos 11 et 12 de fr. 1000.– chacune de la S.I. En Pécheret S.A., à Champagne, émis au nom de feue Aline Duvoisin;

b. certificat portant sur les actions nominatives nos 266 à 271 de fr. 1000.– chacune de la S.I. précitée, émis au nom de feue Aline Duvoisin;

c. certificat portant sur les actions nominatives nos 53 à 62 de fr. 1000.– chacune de la S.I. précitée, émis au nom de feu Edouard Duvoisin. (115³)

1422 Grandson, le 3 novembre 1981 Le président: A. Tanner, v.-p.

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 644.862, créancier de fr. 2108.20, créé le 17 mai 1974, propriété de Mme Josette Boegli-Houriet, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mai 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (111³)

1003 Lausanne, le 5 novembre 1981

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-P. Cottier

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 317.993, créancier de fr. 2000.15, créé le 28 novembre 1980, propriété de M. Marcel Favre-Corbaz, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mai 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (112³)

1003 Lausanne, le 5 novembre 1981

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-P. Cottier

Le détenteur du titre suivant: fr. 5000.– cap. nom. bon de caisse Crédit Foncier Vaudois 5%, série F, à 4 ans, 1er avril 1980 au 1er avril 1984, soit un titre de fr. 5000.– no 34 556, échu le 1er avril 1984, avec 4 coupons attachés au 1er avril 1981, 1982, 1983 et 1984, au porteur, no de valeur 49.738, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mai 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (113³)

1003 Lausanne, le 5 novembre 1981

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-P. Cottier

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 649.980, créancier de fr. 9666.–, créé le 1er septembre 1976, propriété de Martine Rossier, est sommé de me le produire jusqu'au 31 mai 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (117³)

1003 Lausanne, le 9 novembre 1981

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-P. Cottier

Le juge-instructeur du district de Monthey,

à la requête de l'Union de Banques Suisses, agence de Monthey, agissant pour les hoirs de Charles Trosset,

somme le détenteur inconnu du livret d'épargne UBS no 501.556 au nom de Charles Trosset, de le produire au greffe du Tribunal du district de Monthey, jusqu'à l'échéance du 10 mai 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1616¹)

1870 Monthey, le 2 novembre 1981 Le juge-instructeur: Georges Pattaroni

Le juge-instructeur du district de Monthey,

à la requête de Me Jean-Luc Spahr, avocat à Monthey, agissant pour M. Hector Fracheboud, domicilié à Vionnaz,

somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal du district de Monthey jusqu'au 10 mai 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 980 ss CO):

obligation hypothécaire au porteur de fr. 15 000.– inscrite sous PJ 4021/72 de la commune de Vionnaz, grevant la parcelle no 197 de Vionnaz, propriété pour 4/9 de Hector Fracheboud, de Paul. (1625¹)

1870 Monthey, le 2 novembre 1981 Le juge-instructeur: Georges Pattaroni

Le titre suivant:

cédule hypothécaire de fr. 1500.– en faveur de la Caisse Raiffeisen de Nods, inscrite à série 1/3237, le 16 mai 1957, au taux de 6%, et grevant l'immeuble feuillet no 2114 au ban de Nods de Dame Rose Sunier-Conrad, Nods,

a été égaré.

Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé de la présenter au juge soussigné, dans un délai d'une année, à compter de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (1629²)

2520 La Neuveville, le 30 octobre 1981 Le président du Tribunal: M. Houlmann

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy,

ordonne au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

1er rang: fr. 12 300.– 5½%, inscrite au registre foncier le 12 juillet 1944 à série 11g folio 686 au nom de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, grevant l'immeuble feuillet 925 du ban de Porrentruy, appartenant aux héritiers de Paul Michel, à Porrentruy;

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation sera prononcée. (1650¹)

2900 Porrentruy, le 6 novembre 1981 Le président du Tribunal II: P. Theurillat

Le président du Tribunal civil du district d'Yverdon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 14 mai 1982 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

livret d'épargne au porteur no 137 103 de la Caisse d'épargne et de prévoyance d'Yverdon. (114³)

1400 Yverdon, le 6 novembre 1981 Le président: A. Tanner, v.-p.

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore (cartella ipotecaria) di fr. 10 000.– al 5%, iscritto all'ufficio dei registri il 9 maggio 1958 (doc. giust. 827), gravante in 2° rango il mappale n. RFD 496 del comune di Sementina di proprietà della ditta Fimsa SA, Sementina, a volerlo produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona, entro il 3 novembre 1982, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1586²)

6500 Bellinzona, il 27 ottobre 1981

Il pretore: Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 22/23 settembre 1981,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore delle due cartelle ipotecarie al portatore dell'importo di fr. 30 000.– cadauna, del 18 agosto 1970 rispettivamente del 17 aprile 1972, iscritte a RFD ai doc. n. 6747/1970 e 3978/1972, gravanti in 1° e 2° rango le particelle n. 262 e 324 del RFD di Breganzona, titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1623¹)

6900 Lugano, il 24 settembre 1981 Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in seguito all'istanza 28 ottobre 1981,

richiamati gli art. 981 CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 25 000.–, iscrizione 21 settembre 1956, doc. n. 6827, gravante in 2° rango la particella n. 717 di Origlio, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1624¹)

6900 Lugano, il 2 novembre 1981 Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten 1 von Aarwangen vom 6. November 1981 wurden die Schuldbriefe vom 23. Juni 1930 von Fr. 5000.–, Beleg 1/5747, im 2. Rang, vom 27. Juli 1944 von Fr. 4000.–, Beleg 1/9124, im 3. Rang, vom 4. April 1949 von Fr. 7000.–, Beleg II/8527 und 1 Erhöhung, im 4. Rang, alle zugunsten Fräulein Hanna Glur, 1922, von Roggwil, Sekretärin, Olten, und Frau Ruth Gschwind-Glur, 1924, von Witterswil, Angestellte, Bern (Erbengemeinschaft) lautend, lastend auf Roggwil GBbl. Nr. 1724 der Vorgenannten, als kraftlos erklärt. (1639)

4912 Aarwangen, den 6. November 1981 Der Gerichtspräsident I: Wyss

Die Namenaktien Nrn. 2309 und 2310, der AG Luftseilbahn Klosters–Gotschnagrat–Parsenn, Klosters, lautend auf Robert Hunger, Chur, sind innert Frist nicht vorgelegt worden; sie werden hiermit als kraftlos erklärt. (1653)

7299 Jenaz, den 9. November 1981

Bezirksgerichtspräsidium Oberlandquart: M. Simmen

Gemäss Entscheiden der Bezirksgerichtspräsidenten von St. Gallen, Unterrheintal, See, Neutoggenburg und Gossau sind mit Genehmigung der Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen folgende Wertpapiere kraftlos erklärt worden:

1. Zwei 7%-Kassen-Obligationen Nr. 970 279/80 zu nom. Fr. 50 000.– der St. Gallischen Creditanstalt, Laufzeit 20. Juni 1975 bis 20. Juni 1978, mit Coupons per 20. Juni 1978.

2. Fünf Inhaberaktien Nr. 44 054 bis 44 057 und Nr. 46 237 der Bank Rohner AG zu nom. Fr. 250.–, ohne Coupons und Talon.

3. Inhaberaktie Nr. 6700 der Sparkasse Berneck zu nom. Fr. 500.– mit Coupons Nr. 4 und folgende.

4. Namensparheft der Raiffeisenkasse Ernetschwil: Nr. 1324, lautend auf Johann Kessler-Schmucki, Saldo Fr. 9016.65;

   Namensparheft der Raiffeisenkasse Ernetschwil: Nr. 1951, lautend auf Johann Kessler-Steiner, Saldo Fr. 20 000.–;

   Namensparheft der Raiffeisenkasse Ernetschwil: Nr. 1089, lautend auf Eugen Kessler, Saldo Fr. 1592.–;

   Zwei 4%-Inhaber-Kassa-Obligationen Nr. 1474 und 1475 der Raiffeisenkasse Ernetschwil zu nom. Fr. 4000.– bzw. Fr. 2000.–, Laufzeit 26. Januar 1978 bis 26. Januar 1983 bzw. 27. Januar 1978 bis 27. Januar 1983, mit Coupons für 1981 bis 1983.

5. Namenschuldbrief Nr. 44/2 von Fr. 3000.–, dat. 25. September 1948, zugunsten Darlehenskasse Wattwil, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 15/1966 Wattwil, Ulisbach.

6. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 19/180 von Fr. 2000.–, dat. 22. März 1881, zugunsten Johannes Lusti, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 43/1383, Wattwil, Schwantlen.

7. 6%-Inhaber-Kassa-Obligation Nr. 19 809 der Raiffeisenbank Waldkirch zu Fr. 5000.–, Laufzeit 30. Dezember 1973 bis 30. Dezember 1978, mit Jahrescoupon per 31. Dezember 1978. (1646)

9001 St. Gallen, den 6. November 1981

Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen

Durch Urteil des Bezirksrichters Schaffhausen vom 2. November 1981 ist kraftlos erklärt worden:

Inhaber-Schuldbrief vom 2. April 1963 für Fr. 5000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Hemmental Nr. 277; Grundeigentümer und Schuldner: Ferdinand Leu, Schleitheimerstrasse 50, 8222 Beringen, und Gerhard Leu, Schwanengasse 26, 2503 Biel. (1642)

8200 Schaffhausen, den 4. November 1981

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Durch Urteil des Bezirksrichters Schaffhausen vom 2. November 1981 sind kraftlos erklärt worden:

a. 3¼% Obligation der Genossenschaftlichen Zentralbank Schaffhausen Nr. 815 696, Nennwert Fr. 4000.–, fällig am 18. Juni 1984, mit Coupons per 18. Juni;

b. 3¼% Obligation der Genossenschaftlichen Zentralbank Schaffhausen Nr. 815 569, Nennwert Fr. 10 000.–, fällig am 30. September 1984, mit Coupons per 30. September;

c. 4¾% Obligation der Genossenschaftlichen Zentralbank Schaffhausen Nr. 815 965, Nennwert Fr. 4000.–, fällig am 30. November 1985, mit Coupons per 30. September;

d. Sparheft Nr. 131 017 der Genossenschaftlichen Zentralbank Schaffhausen, lautend auf Traugott Ruh, Altersheim, 8260 Stein am Rhein. (1643)

8200 Schaffhausen, den 4. November 1981

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Nach erfolglosem Aufruf ist das Namensparheft Nr. 00–015.361–03 der Zuger Kantonalbank, mit einem Saldo per 6. April 1981 von Fr. 20 112.65, kraftlos erklärt worden. (1640)

6301 Zug, den 4. November 1981 Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Nach erfolglosem Aufruf ist der Inhaberschuldbrief im Betrage von Fr. 10 000.–, haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 60 000.– auf dem Grundstück Nr. 568 GB Unterägeri, Assek. Nr. 369 a–b, Wohnhaus zum Friedheim an der Seefeldstrasse in Unterägeri, kraftlos erklärt worden. (1641)

6301 Zug, den 5. November 1981 Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 2. November 1981 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Fr. 5000.– 7½% Obligation Stadt Zürich 1975–87 Nr. 7891, mit Jahrescoupons per 31. März 1979 und folgende (Val. Nr. 22443);

Fr. 5000.– 4¾% Pfandbrief Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute, Zürich, 1966–81, Serie 118, Nr. 389 293, mit Jahrescoupons per 31. Mai 1979 und folgende (Val. Nr. 28104);

Fr. 5000.– 4½% Pfandbrief Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, 1965–80, Serie 94, Nr. 439 277, mit Jahrescoupons per 15. Juni 1979 und folgende (Val. Nr. 48818);

Fr. 30 000.– 5¾% Pfandbrief Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, 1971–86, Serie 130, Nr. 285 998/286 003, mit Jahrescoupons per 20. September 1979 und folgende (Val. Nr. 48854);

Fr. 10 000.– 6¼% Pfandbrief Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, 1974–89, Serie 147, Nr. 413 356/7, mit Jahrescoupons per 15. Januar 1980 und folgende (Val. Nr. 48871);

Fr. 5000.– 7½% Obligation BP (Schweiz) AG, Zürich, 1975–85, Nr. 12 796, mit Jahrescoupons per 19. Dezember 1979 und folgende (Val. Nr. 101130);

Fr. 5000.– 4% Obligation Den Norsk Industribank A/S, Oslo, 1978–93, Nr. 1158, mit Jahrescoupons per 20. Februar 1980 und folgende (Val. Nr. 597863). (1638)

8004 Zürich, den 2. November 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Par ordonnance du 2 novembre 1981 le président du Tribunal civil du district de Boudry a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 10 000.– inscrite au registre foncier de Boudry sous no 251 en date du 19 août 1952 grevant en 3e rang les art. 2616 et 2615 du cadastre de Colombier, propriété auparavant de Dame Féodora-Hélène Wipfli née Thuni, actuellement de M. Beniamino Pessotto. (1644)

2017 Boudry, le 2 novembre 1981 Le président du Tribunal

Par ordonnance du 9 novembre 1981, le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation du titre suivant:

Livret d'épargne fol. 93 375 du Crédit Foncier Neuchâtelois, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 23 652.70, valeur au 15 avril 1981. (1651)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 9 novembre 1981

Le président du Tribunal II: Claude Bourquin

Par décision du 4 novembre 1981, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé l'annulation du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur, de fr. 40 000.–, 2e rang, profite des cases libres, intérêt maximum 8%. RF no 74 166 du 28 juin 1960, grevant la parcelle 137 de Moudon, propriété de Charles Rollinet à Lausanne. (1645)

1510 Moudon, le 4 novembre 1981 Le greffier: R. Niklaus

Par jugement du 6 novembre 1981, il a été prononcé l'annulation du titre suivant:

2e rang: fr. 47 000.– 6%, inscrite au registre foncier le 5 juillet 1965 à série IIIg folio 675 au profit de la Banque cantonale du Jura, grevant l'immeuble no 582 du ban de Cornol, appartenant aux époux Georges Comment – Marie-Thérèse née Docourt, en copropriété chacun pour la moitié. (1652)

2900 Porrentruy, le 6 novembre 1981 Le président du Tribunal II: P. Theurillat

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Tankmotorschiff «Theodor», Reg. Nr. 1337, Eigentümerin: Spartivento Schiffahrt AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A1530)

4051 Basel, den 6. November 1981 Schiffsregisteramt Basel

Das Gütermotorschiff «Eureka», Reg. Nr. 1316, ist auf Antrag der Eigentümerin, Intersheping Sent GmbH, in Sent, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A1531)

4051 Basel, den 9. November 1981 Schiffsregisteramt Basel

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma Schlup & Co AG., vertreten durch Herrn Walter Schlup, Boutique King's, Marktgasse 20, in Biel, ist es untersagt, während den nächsten fünf Jahren, mit Gültigkeit ab 31. Januar 1982, in der Schweiz ein Geschäft mit gleichen Waren zu eröffnen, zu betreiben oder sich an einem solchen zu beteiligen. (A1532)

2501 Biel, den 6. November 1981

Städt. Polizei-Inspektorat, Biel

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Il est interdit à la maison Texter SA., représentée par M. Frédéric Gerber, domicilié à Delémont, administrateur de cette firme, d'ouvrir, d'exploiter ou de participer d'une manière quelconque à un commerce similaire, pendant un délai de cinq ans, ceci sur tout le territoire suisse, à compter depuis le 30 janvier 1982, moment où la liquidation totale aura pris fin. (A1533)

2501 Bienne, le 6 novembre 1981 Inspection de la police, Bienne

Sunshine Trading AG, Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. September 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger sind aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Liquidatorin, Experta Treuhand AG, Schwarztorstrasse 20, 3007 Bern, anzumelden. (A 1520²)

3007 Bern, den 4. November 1981 Experta Treuhand AG

Etopharm AG, Ettiswil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 26. Oktober 1981 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Werner Bieri, Kalkofenstrasse 25, 8810 Horgen, anzumelden. (A1534²)

8810 Horgen, den 3. November 1981 Der Liquidator

Beta Consulting AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1981 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 1504¹)

6300 Zug, den 22. Oktober 1981 Beta Consulting AG
Der Liquidator:
Dr. Christoph Straub

Gray Service Company AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1981 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A1495¹)

6300 Zug, den 2. November 1981 Der Liquidator

Gray Tool Company AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1981 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A1494¹)

6300 Zug, den 2. November 1981 Der Liquidator

MM Group Limited, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich, mit Begründung, beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Max Peterhans, Peterhans Treuhand AG, Postfach 1157, Artherstrasse 12, 6301 Zug, anzumelden. (A1496¹)

6300 Zug, den 2. November 1981 Der Liquidator:
Max Peterhans

Elcomatic Export AG in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. November 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Treuhand von Flüe AG, Grienbachstrasse 17, 6301 Zug, anzumelden. (A 1503[1])

6301 Zug, den 3. November 1981

Die Liquidatorin:
Treuhand von Flüe AG

Société de conseil financier immobilier et d'exploitation Socofimex S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 septembre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Letizia Scerri, viale Stazione 4, à Bellinzona. (A1453[1])

1700 Fribourg, le 9 septembre 1981

Le conseil d'administration

Ellimac S.A. Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par sa décision du 5 novembre 1981, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, M. Maxime Zurlinden, chemin Vieille-Fontaine 13, 1233 Bernex. (A1525[1])

1200 Genève, le 5 novembre 1981

Le liquidateur

Küderli Verwaltungs-Aktiengesellschaft in Liq., in Zollikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. September 1981 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. Thomas Stachelin.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Dezember 1981 beim Liquidator, Dr. Thomas Stachelin St. Jakobsstrasse 7, 4002 Basel, Postfach 2879, anzumelden. (A1524[1])

8702 Zollikon, den 9. November 1981

Küderli Verwaltungs-Aktiengesellschaft in Liq.
Der Liquidator

S.I. Orient A Yverdon S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée extraordinaire du 3 décembre 1980, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet appel, auprès du liquidateur de la société, César Tacchini, Beaumont 4 à Fribourg. (A 1506[1])

1700 Fribourg, le 3 novembre 1981

Le liquidateur

Claringest SARL, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale des associés, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, rue Charles-Humbert 9, 1205 Genève. (A1514[1])

1205 Genève, le 6 novembre 1981

La liquidatrice

Tivoli Handels AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 30. Oktober 1981 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger, unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR, aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator innert 10 Tagen schriftlich anzumelden. (A1497[1])

8032 Zürich, den 30. Oktober 1981

Der Liquidator:
D. Fricker
Neptunstrasse 67, 8032 Zürich

Clouston Foods S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 juin 1981 a prononcé la dissolution de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, la Société Suisse de Revision, place Cornavin 12, à Genève. (A1490[1])

1200 Genève, le 30 octobre 1981

La liquidatrice

Coto Prolfitex SA., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 11 juillet 1980, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, rue Charles-Humbert 9, 1205 Genève. (A1515[1])

1205 Genève, le 6 novembre 1981

Gabriel Ottramare, liquidateur

Grütli Druckerei (Genossenschaft), Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913 OR

Die Grütli Druckerei hat an der Genossenschaftsversammlung vom 8. Mai 1981 die Auflösung beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 15. Dezember 1981 beim Beauftragten, Dr. R. Briner-Eidenbenz, Rechtsanwalt, Seefeldstrasse 9, 8008 Zürich, anzumelden. (A1536[1])

8008 Zürich, den 12. November 1981

Der Beauftragte:
Dr. R. Briner-Eidenbenz

Prim SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La société a été dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC par le registre du commerce de Genève.

Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance en mains du liquidateur M. Raoul Maximilien Mezzanotte, domicilié rue Cornavin 5, 1201 Genève, jusqu'au 30 décembre 1981, sous peine de forclusion. (A1498[1])

1201 Genève, le 30 octobre 1981

Le liquidateur:
R.M. Mezzanotte

Eupar, Société de Participations et de Placements S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Les actionnaires de la société anonyme Eupar à Genève ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 20 mai 1980.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur chez MM. Darier & Cie, rue de Saussure 4, 1204 Genève. (A1527[1])

1204 Genève, le 12 novembre 1981

Le liquidateur:
Georges Gay

Blanches-Fontaines SA, Undervelier
Bourquard SA, Boécourt
La Férouse SA, Grandfontaine
Lomont SA, Damvant
Manufacture de boîtes SA, Delémont
Nobilia SA, Porrentruy
Verrex SA, Boécourt

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

Les assemblées générales extraordinaires des actionnaires des sociétés mentionnées ci-dessus du 30 juin 1981 ont décidé de fusionner avec La Générale SA, Boîtes de montres, à Delémont, sur la base de contrats de fusion du même jour, aux termes desquels La Générale SA, Boîtes de montres reprend à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1980, les actifs et les passifs des sociétés susmentionnées qui sont dissoutes.

En conséquence et conformément à l'art. 748 CO, les créanciers des sociétés reprises sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours après la troisième publication. A défaut de production, les créanciers sont réputés avoir renoncé à recevoir des sûretés. (A1517[1])

2800 Delémont, le 29 octobre 1981

La Générale SA, Boîtes de montres
Rue St-Georges 6, 2800 Delémont

Servonet S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 octobre 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., rue de la Croix-d'Or 19, 1211 Genève 3. (A1499[1])

1211 Genève, le 30 octobre 1981

Les liquidateurs:
Omnifiduciaire S.A.

Compagnie d'Etudes, d'Equipements et d'Entreprises S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 novembre 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la «Fiduciaire Générale S.A.», à Lausanne, avenue de la Gare 44. (A1526[1])

1000 Lausanne, le 4 novembre 1981

L'administration

Ducros S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 novembre 1981, la société Ducros S.A., dont le siège est à Lausanne, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains du liquidateur M. Casimir Bossy, chez Ofisa, société fiduciaire et de conseil, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A1539[1])

1003 Lausanne, le 6 novembre 1981 Le liquidateur

Carrosserie de l'Aéroport S.A., Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 9 octobre 1981, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A1516[2])

1950 Sion, le 10 novembre 1981 Le liquidateur: Roger Amann, 1950 Sion

Togal Ltd. (Togal SA), Massagno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con sentenza del 22 maggio 1979 il Tribunale federale ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della Togal Ltd. (Togal SA), Massagno; con sentenza del 20/27 dicembre 1979 il Tribunale d'Appello del Canton Ticino ha nominato quali liquidatori giudiziali l'avv. Rocco Bonzanigo, l'avv. Emilio Catenazzi e il lic. oec. publ. Niccolò Lucchini.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti giusta l'art. 742 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al recapito della società presso l'avv. Emilio Catenazzi, via Franscini 20, 6900 Lugano. (A 1509[1])

6900 Lugano, il 2 novembre 1981 I liquidatori giudiziali

SI Le Mazot Verbier SA, Bagnes

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 octobre 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur désigné, savoir Pierre Troillet, Bureau Fiduciaire Fidag SA, avenue de la Gare 13bis, 1920 Martigny. (A 1521[2])

1920 Martigny, le 4 novembre 1981 Le liquidateur

Société Coopérative de Consommation «Concordia» de Vex-Agettes et Environs, Vex

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 12 septembre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au liquidateur, Georges Pitteloud, à Vex, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 1507[1])

1961 Vex, le 6 novembre 1981 Le liquidateur

Osepia S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 4 novembre 1981 la società ha deciso il suo scioglimento, essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Osepia SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, Lugano. (A 1522[2])

6900 Lugano, il 4 novembre 1981 Il liquidatore: Avv. Dott. L. Gilardoni

Société de l'Hôtel du Nord SA, en liquidation, Aigle

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 août 1981 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

En conséquence, les créanciers et ayants droit éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives selon l'art. 742 CO d'ici au 30 novembre 1981, en main de la liquidatrice: Fiduciaire SA de la SSH, rue de la Gare 18, 1820 Montreux. (A 1505[1])

1820 Montreux, le 3 novembre 1981 La liquidatrice: Fiduciaire SA de la SSH

Brevets Aéro-Mécaniques SA, Genève

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 23 septembre 1981 a décidé de fusionner avec la Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA, à Zurich, sur la base d'un contrat de fusion du 21 septembre 1981, aux termes duquel la Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA reprend à titre universel et sans liquidation, conformément à l'article 748 CO et selon bilan au 31 juillet 1981, l'actif et le passif de la société Brevets Aéro-Mécaniques SA qui est dissoute.

En conséquence et conformément à l'article 748 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quel qu'en soit la nature, dans les 30 jours dès la troisième publication de l'appel aux créanciers.

Les créances doivent être adressées au conseil d'administration de la société reprenante «Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA», Birchstrasse 155, 8050 Zurich. (A 1508[1])

8050 Zurich, le 4 novembre 1981 Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA

Sofina Holding SA, in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria del 12 ottobre 1981 ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i propri crediti al liquidatore, Signor Diego Colombo, via Cantonale 19, casella postale 2901, 6901 Lugano, entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1529[2])

6901 Lugano, il 4 novembre 1981 Il liquidatore: Diego Colombo

Fabrique de Pierres fines Dépraz S.A., Le Brassus

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

La société anonyme «Fabrique de Pierres fines Dépraz S.A.» au Brassus (Le Chenit), a été dissoute par acte du 9 octobre 1981, ensuite de fusion avec la société anonyme «Rochat Frères S.A.» aux Charbonnières (Le Lieu).

Les créanciers de la société dissoute sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 décembre 1981, en les adressant sous plis chargés à: «Rochat Frères S.A.» aux Charbonnières. (A1538[1])

1347 Le Sentier, le 12 novembre 1981 Les liquidateurs

Viaggi Murer SA in liquidazione, 6500 Bellinzona

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria tenutasi il 9 novembre 1981 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione. A liquidatore è stato nominato il signor Silvano Murer, via Malmera, 6500 Daro.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A1535[3])

6500 Bellinzona, il 9 novembre 1981 Il liquidatore: Silvano Murer

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: Fritz Lüdi-Zumstein, geb. 1904, des Gottfried, von Heimiswil BE, Fabrikant, in Grenchen, Rebgasse 2, gestorben am 12. September 1981.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 30. November 1981, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 12. September 1981 zu berechnen und an die Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen, zu richten. (A1445[1])

2540 Grenchen, den 26. Oktober 1981 Amtschreiberei Lebern Filiale Grenchen-Bettlach

Novochoc S.A., Les Charbonnières

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

La société anonyme «Novochoc S.A.» aux Charbonnières (Le Lieu) a été dissoute par acte du 9 octobre 1981, ensuite de fusion avec la société anonyme «Rochat Frères S.A.» au dit lieu.

Les créanciers de la société dissoute sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 décembre 1981, en les adressant sous plis chargés à «Rochat Frères S.A.» aux Charbonnières. (A1537[1])

1347 Le Sentier, le 12 novembre 1981 Les liquidateurs

Regulus S.A., in liquidazione, Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Regulus S.A., tenutasi il 31 gennaio 1979, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. I creditori sociali sono pregati di volcr produrre i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato dalla predetta assemblea, Sergio Puttini, c/o Monotti-Puttini SA, Piazza Grande 22, Locarno. (A1528[3])

6600 Locarno, il 12 novembre 1981 Il liquidatore: Sergio Puttini

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV

Nachdem die 4 R-Design AG das im Handelsregister eingetragene Domizil Oberdorfstrasse 8, Zürich 1 (c/o Farfida Treuhand AG) eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht angemeldet und somit an ihrem statutarischen Sitz Zürich offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, bis zum 15. Dezember 1981 den rechtmässigen Zustand wieder herzustellen, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A1523)

8022 Zürich, den 5. November 1981

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

311260. Hinterlegungsdatum: 11. September 1980.
Preformed Line Products Company, 660 Beta Drive, **Cleveland** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **184329.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1980 an.

Zubehör im Zusammenhang mit der elektrischen Kraftübertragung, nämlich elektrische und mechanische Seile, Kabel, Stränge und Drähte sowie dazugehörige Schwingungsdämpfer und Verbindungs- und Anschlussteile in Form von Ringen, Haltern, Haken, Ösen, Klammern, Klemmen, Zwingen, Klemmbacken, Laschen, Ankerschellen, Spannbolzen, Zwischenlagen, Abstandsstücke und Isolatoren; rotierende Richtapparate und Tangentstützen. (Int. Kl. 6, 9, 17)

311261. Hinterlegungsdatum: 29. April 1981.
ABM Au Bon Marché, Eichstrasse 25/27, **8045 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **186020.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1981 an.

Herren- und Knabenbekleidung, wie Hemden, Blusen, Leibchen, Pullover, Westen, Jacken, Trainingsanzüge, Hosen, Badehosen, Unterwäsche, Nachtwäsche, Socken, Strümpfe, Handschuhe, Gürtel, Hosenträger, Damen- und Mädchenbekleidung, wie Blusen, Pullover, Westen, Jacken, Jupes, Hosen, Badehosen, Unterwäsche, Nachtwäsche, Strümpfe, Korsette und Büstenhalter. (Int. Kl. 25)

torero

311262. Hinterlegungsdatum: 2. September 1981.
Ketol AG, Industriestrasse 12, **8157 Dielsdorf.** – Fabrikation und Handel.

Ungeziefer bekämpfungsmittel aller Art; Desinfektionsmittel; Geräte, Apparate und Einrichtungen zur Applikation von Desinfektions- und Schädlingsbekämpfungsmittel und zur direkten Vernichtung von Ungeziefer. (Int. Kl. 5, 7)

311263. Date de dépôt: 22 juin 1981.
Norbert Héritier (1943 de Joseph), Roumaz, **1965 Roumaz-Savièse.** – Production et commerce.

Vin du Valais (Oeil de Perdrix). (Cl. int. 33)

311264. Date de dépôt: 11 octobre 1980.
Norbert Héritier (1943 de Joseph), Roumaz, **1965 Roumaz-Savièse.** – Production et commerce.

Vin de Savièse (Dôle). (Cl. int. 33)

311265. Date de dépôt: 11 octobre 1980.
Norbert Héritier (1943 de Joseph), Roumaz, **1965 Roumaz-Savièse.** – Production et commerce.

Vin du Valais (Fendant). (Cl. int. 33)

311266. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1980.
Rufalex AG, Sandstrasse 7, **3322 Schönbühl-Urtenen.** – Fabrikation und Handel.

Rolladenprofile aus Metall. (Int. Kl. 6)

311267. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1981.
M. Opitz & Co. AG (M. Opitz & Cie S.A.) (M. Opitz & Co. Ltd.), Geltenwilenstrasse 4, **9000 St. Gallen.** – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

311268. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1980.
Unitec AG, Steinackerstrasse 21, **8302 Kloten.** – Fabrikation und Handel.

Elektro-Motoren, Stern-Dreieck-Schalter, Getriebe-Motoren, Elemente der Antriebstechnik. (Int. Kl. 7, 9)

311269. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1980.
Danskin, Inc., 1114 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **184173.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1980 an.

Theater-Trikots, Theater-Strümpfe, Sweater, Badeanzüge, Pluderhosen, Höschen, Gürtel, Akrobatikanzüge, Fussbekleidung, Strumpfwaren, Röcke und Gehhosen. (Int. Kl. 25)

DANSKIN

311270. Hinterlegungsdatum: 10. November 1980.
Romedi & Co. AG, Veltlinerweine, 7549 Madulain. – Handel.

Veltlinerweine. (Int. Kl. 33)

Romedi
Weine
Madulain
Seit 1850

311271. Hinterlegungsdatum: 10. November 1980.
Romedi & Co. AG, Veltlinerweine, 7549 Madulain. – Handel.

Veltlinerweine. (Int. Kl. 33)

Veltliner
Colani

311272. Hinterlegungsdatum: 10. November 1980.
The David Geffen Company, 9200 Sunset Boulevard, **Los Angeles** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Schallplatten; Magnetband-Kassetten, Magnet- und Videobänder. (Int. Kl. 9)

311273. Date de dépôt: 8 septembre 1981.
Jules Gex S.A., Commerce de vins, Bulle, 1630 Bulle. – Commerce.

Vin de Riex. (Cl. int. 33)

RIEX
Belle Treille
Jules Gex

311274. Hinterlegungsdatum: 26. November 1980.
McDonald's Corporation, McDonald's Plaza, **Oak Brook** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Eier, Geflügelfleisch und unter Verwendung von Geflügelfleisch hergestellte Nahrungsmittel. (Int. Kl. 29)

McCHICKEN

311275. Hinterlegungsdatum: 19. November 1980.
C. J. Bucher AG, Zürichstrasse 3, **6004 Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Zeitungen schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 16)

Luzerner Neuste Nachrichten

(Durchgesetzte Marke)

311276. Hinterlegungsdatum: 21. November 1980.
Diaber Holding AG, Seestrasse 133, **8700 Küsnacht ZH.** – Fabrikation und Handel.

Hydraulische Maschinen für die Zerkleinerung von Betonpfeilern. (Int. Kl. 7)

DIABER
PILE-CRACKER

311277. Hinterlegungsdatum: 26. November 1980.
Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen (Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse) (Fabbrica internazionale di articoli di medicazione Sciaffusa) (Fábrica internacional de apósitos Schaffhausen) (International Bandage Company Schaffhausen), 8200 Schaffhausen; Geschäftsadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. – Fabrikation und Handel.

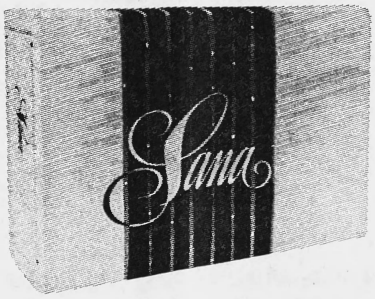
Hygienische Damenbinden. (Int. Kl. 5)

Sana LUXE

(SANA: Durchgesetzte Marke)

311278. Hinterlegungsdatum: 26. November 1980.
Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen (Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse) (Fabbrica internazionale di articoli di medicazione Sciaffusa) (Fábrica internacional de apósitos Schaffhausen) (International Bandage Company Schaffhausen), 8200 Schaffhausen; Geschäftsadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **184649.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. November 1980 an.

Hygienische Damenbinden. (Int. Kl. 5)



(SANA: Durchgesetzte Marke)

311279. Hinterlegungsdatum: 28. November 1980.
Monta AG, 22, route de Mont-Soleil, **2610 St-Imier.** – Fabrikation und Handel.

Elektrisch betätigte Lötautomaten; Handwerkszeuge und -instrumente; Werkzeugmaschinen, Holz- und Metallbearbeitungsmaschinen sowie deren Bestand- und Einzelteile, insbesondere Werkzeuge. (Int. Kl. 7, 8, 9)

monta

311280. Date de dépôt: 4 décembre 1980.
Shindaiwa Kogyo Company, Ltd., 16–28, Eba Minami 2-chome, Naka-ku, **Hiroshima** (Japon). – Fabrication et commerce.

Machines et machines-outils à entraînement par moteur électrique, à savoir tronçonneuses à chaîne, machines à couper, en particulier machines à couper les métaux, à lame et/ou à disque, machines à affûter les chaînes de tronçonneuses, machines à meuler, machines à lame circulaire pour tailler les haies; treuils à entraînement mécanique; machines à souder, ainsi que leurs accessoires et leurs pièces de rechange. Générateurs électriques, ainsi que leurs accessoires et leurs pièces de rechange. Pompes pour aspirer et refouler des liquides à entraînement mécanique. (Cl. int. 7, 9)

shindaiwa

311281. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1980.
Iril S.A. Renens, 5, avenue du Temple, **1020 Renens VD.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **183786** von Straehl & Co. AG, Zofingen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. November 1980 an.

Strümpfe, Strumpfhosen und Socken. (Int. Kl. 25)

favori

(Durchgesetzte Marke)

311282. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1980.
Samyang Tire, Inc., 555 Sochon-ri, Songjung-eup, Kwangsan-gun, **Chonnam** (Südkorea). – Fabrikation und Handel.

Reifen und Schläuche für Fahrzeuge. (Int. Kl. 12)

MARSHAL

311283. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1980.
Aumann & Co. AG, Förrlibuckstrasse 150, **8005 Zürich.** – Handel.

Elektrische und elektronische Bauteile. (Int. Kl. 9)

ACO AUMANN COMPONENTS

311284. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1980.
Kandahar-Schuh AG, Obermattweg 20, **3645 Gwatt** (Thun). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **183901** von Fritz von Allmen, Mürren (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Dezember 1980 an.

Schuhwaren, Hausschuhe, Sandaletten, Sportschuhe aller Art schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 25)

Kandahar
Schweizer Fabrikat

311285. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1980.
Federico Paternina, S.A., Apartado 10, **Haro** (Rioja, Spanien). – Produktion und Handel.

Rioja Weine. (Int. Kl. 33)

Die Marke wird weiss, schwarz, blau, rot und golden ausgeführt.

311286. Date de dépôt: 2 septembre 1981.
Horlogerie «Le Duc» Jean Föllmi, 20, rue de Lausanne, **1201 Genève.** – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie, bijouterie et orfèvrerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

Dubois
Frères

Chase Manhattan Bank (Suisse), Genève

Bilan inermédiaire au 30 septembre 1981
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		35 407 837.—
Avoirs en banque à vue		33 536 460.—
Avoirs en banque à terme		286 888 515.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	233 779 182.—	
Effets de change et papiers monétaires		4 485 540.—
Comptes courants débiteurs en blanc		49 216 597.—
Comptes courants débiteurs gagés		144 558 710.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		139 220 787.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		77 644 863.—
– dont garantis par hypothèque	7 840 363.—	
Titres		35 142 548.—
Immeubles a l'usage de la banque		12 600 722.—
Autres actifs		16 275 101.—
Total du bilan		834 977 680.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		77 199 145.—
Engagements en banque à terme		539 306 944.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	464 553 623.—	
Créanciers à vue		67 495 764.—
Créanciers à terme		32 608 877.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	19 869 128.—	
Traites et acceptations		826 370.—
Autres passifs		42 533 439.—
Capital-actions		55 000 000.—
Réserve légale		1 900 000.—
Solde du compte de profits et pertes		18 107 141.—
Total du bilan		834 977 680.—

Ralli Brothers (Bankers) S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1981
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		5 945 680.53
Avoirs en banque à vue		6 504 128.66
Avoirs en banque à terme		17 861 556.50
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	17 700 316.50	
Effet de change et papiers monétaires		1 733 950.81
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		8 020 521.55
Comptes courants débiteurs gagés		25 458 405.18
– dont garantis par hypothèques	—.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		49 750.—
Avances et prêts à terme fixé gagés		6 453 526.35
– dont garantis par hypothèques	—.—	
Titres		4 028 614.25
Participations permanentes		5 118 638.87
Autres immeubles		50 821.50
Autres postes de l'actif		1 966 599.43
		83 192 193.63
	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		58 552 821.50
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	19 791 316.50 —.—	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		6 120 666.03
Engagements en banque à terme		9 388 598.65
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 825 375.60	
Créanciers à vue		20 436 873.87
Créanciers à terme		6 600 656.70
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 964 967.05	
Comptes de dépôts		1 170 937.72
Autres postes du passif		9 274 500.02
Capital-actions		17 000 000.—
Réserve légale		1 125 000.—
Réserve spéciale		12 000 000.—
Report à nouveau		74 960.64
		83 192 193.63

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 10. November 1981

Banque nationale suisse – Situation au 10 novembre 1981

Aktiven	Actif	Fr.		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 908 196.95		—.—
Devisen	Devises	21 701 496 495.50	+	3 895 088 576.05
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	18 639 788.12	+	3 374 993.35
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse			
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	698 005 738.10	–	2 370 631 774.60
– Schatzanweisungen des Bundes*)	– bons du trésor de la Confédération*)	—.—		—.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	60 214 414.24	–	2 123 778 101.22
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	40 318 200.—	+	28 469 700.—
– andere	– autres	1 147 768 201.—	–	55 154 700.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	83 886 399.88	–	216 451 009.05
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	266 921 379.11	+	2 724 736.67
Total	Total	35 921 158 812.90		

*) inkl. Geldmarktbuchforderungen
y compris créances comptables à court terme

Passiven	Passif	Fr.		Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	71 000 000.—		—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	21 432 846 205.—	–	318 864 150.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	6 688 653 972.87	–	738 923 917.95
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	1 497 881 493.40	+	96 872 595.05
Mindestreserven von Banken auf	Réserves minimales des banques sur			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—		—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	500 000 000.—		—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	5 730 777 141.63	+	124 557 894.10
Total	Total	35 921 158 812.90		

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	6	2. 9. 1981
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	7½	2. 9. 1981
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	6	4. 9. 1981
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	6¼	4. 9. 1981

Geldmarkt-Buchforderungen Serie 1.26
Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft

1. Die Schweizerische Eidgenossenschaft emittiert am Donnerstag, den 19. November 1981, handelbare Geldmarkt-Buchforderungen im ungefähren Betrag von 200 Millionen Franken. Die Festsetzung des genauen Betrags erfolgt aufgrund der eingegangenen Angebote.
2. Die Schweizerische Nationalbank ist mit der Durchführung der Emission betraut.
3. Die Zinsvergütung erfolgt durch entsprechenden Diskontabschlag bei der Emission; am Donnerstag, den 18. Februar 1982, wird der Nominalbetrag zurückbezahlt.
4. Die Forderungen werden öffentlich zur Zeichnung ausgeschrieben. Die Angebote müssen schriftlich mittels den dafür vorgesehenen Zeichnungsscheinen in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Angebot Geldmarkt-Buchforderungen» bis spätestens 17. November 1981, 12.00 Uhr, bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank eingereicht werden.
5. Die Schweizerische Nationalbank nimmt Direktzeichnungen von im Ausland domizilierten natürlichen oder juristischen Personen, die nicht als Bank im Sinne der ausländischen Bankengesetzgebung gelten, nur gegen Hinterlage des gezeichneten Nominalbetrags an. Diese Hinterlage hat vor Zeichnungsschluss in bar oder in einer andern, von der Schweizerischen Nationalbank vorgängig genehmigten Form zu erfolgen.
6. In den Angeboten ist der Erwerbspreis in Prozenten des Nominalbetrags (höchstens drei Dezimalstellen nach dem Komma) anzugeben. Der Mindestbetrag eines Angebots beträgt 500 000 Franken. Höhere Angebote müssen durch 500 000 Franken teilbar sein.
7. Die Zuteilung erfolgt zu demjenigen Einheitspreis, bei dem der von der Emittentin gewünschte Betrag erreicht wird, nötigenfalls unter anteilsmässiger Kürzung der untersten noch berücksichtigten Preisklasse.
8. Die Zeichner werden am 18. November 1981 über die Zuteilung benachrichtigt. Die Liberierung der zugeteilten Beträge hat Wert 19. November 1981 bei der Schweizerischen Nationalbank zu erfolgen.
9. Die Forderungen gegenüber der Schweizerischen Eidgenossenschaft werden durch die Liberierung der zugeteilten Beträge bei der Schweizerischen Nationalbank begründet.
10. Über die Einträge im Geldmarkt-Register werden den Gläubigern Bescheinigungen ausgestellt, denen die Eigenschaft eines Beweismittels und nicht eines Wertpapiers zukommt. Die Schweizerische Nationalbank ist berechtigt, nicht aber verpflichtet, die im Register eingetragenen Personen als Gläubiger zu betrachten.
11. Nach Auskunft des Sekretariats der Eidgenössischen Bankenkommission sind diese Geldmarkt-Buchforderungen in den Bankbilanzen unter der Rubrik 1.4 «Wechsel und Geldmarktpapiere» und auch in der Unterrubrik 1.4.1 «davon Reskriptionen und Schatzscheine» auszuweisen.
12. Die Geldmarkt-Buchforderungen sind übertragbar in Mindestbeträgen von 500 000 Franken bzw. einem Vielfachen davon. Im Falle einer Abtretung hat der eingetragene Gläubiger den Erwerber der Schweizerischen Nationalbank, Geldmarkt-Register, Postfach 4388, 8022 Zürich, schriftlich bekanntzugeben. Aufgrund dieser Mitteilung wird der neue Gläubiger im Register eingetragen.
13. Die Rückzahlung erfolgt mit befreiender Wirkung an die drei Werktage vor Verfall im Register eingetragenen Gläubiger.
14. Die Forderungen sind bei der Schweizerischen Nationalbank im Rahmen der festgelegten Limiten diskontierbar. Eine allfällige Diskontierung erfolgt nicht zum offiziellen Satz, sondern zu Ankaufspreisen, die von der Schweizerischen Nationalbank auf Anfrage bekanntgegeben werden.
15. Steuern
    a) Umsatzabgabe
    Die gemäss vorliegendem Prospekt begründeten Geldmarkt-Buchforderungen unterliegen der eidgenössischen Umsatzabgabe nicht.
    b) Verrechnungssteuer
    – Erhebung:
    Der bei der Emission gewährte Diskontabschlag unterliegt der Verrechnungssteuer zum Satze von 35%. Nach geltender Praxis ist jedoch die Verrechnungssteuer nicht zu entrichten, wenn die Geldmarkt-Buchforderung einer Bank im Sinne der inländischen oder ausländischen Bankengesetzgebung für ihre eigene Rechnung zugeteilt wird.
    – Rückerstattung:
    Soweit die Verrechnungssteuer zu entrichten ist, steht der Anspruch auf Rückerstattung demjenigen zu, der im Zeitpunkt des Diskontabschlages (d. h. bei Zuteilung der Geldmarkt-Buchforderungen anlässlich der Emission) die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.
    – Buchführung:
    Zur Gewährleistung einer reibungslosen steuerlichen Kontrolle verpflichten sich die Inhaber von Geldmarkt-Buchforderungen, den Verkehr über gesonderte Konten zu erfassen.

Zeichnungsscheine können ab 13. November 1981 bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden.

Bern und Zürich, den 12. November 1981

Eidgenössisches Finanzdepartement — Schweizerische Nationalbank

Valoren-Nr. 015325

Créances comptables à court terme – Série 1.26
Débiteur: Confédération suisse

1. La Confédération suisse émet, le jeudi 19 novembre 1981, des créances comptables à court terme, négociables, pour un montant d'environ 200 millions de francs. Le montant définitif sera fixé sur la base des offres reçues.
2. La Banque nationale suisse est chargée de l'émission.
3. Les intérêts sont payés à l'émission, sous la forme d'une déduction, selon la méthode de l'escompte; le montant nominal sera remboursé le jeudi 18 février 1982.
4. Les créances sont offertes en souscription publique. Les offres doivent être présentées par écrit au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet. Elles doivent parvenir au plus tard le 17 novembre 1981, à 12.00 heures, à l'un des comptoirs (siège ou succursale) de la Banque nationale suisse, dans une enveloppe fermée portant la mention «offre – créances comptables à court terme».
5. Les souscriptions directes provenant de personnes physiques et morales qui sont domiciliées à l'étranger et qui, au sens de la législation de leur pays, ne sont pas considérées comme des banques, sont acceptées par la Banque nationale suisse pour autant seulement qu'un dépôt de garantie égal au montant nominal souscrit soit constitué. Ce dépôt de garantie doit être constitué avant la clôture des souscriptions, en espèces ou sous une autre forme ayant reçu l'approbation de la Banque nationale suisse.
6. Les offres doivent indiquer le prix d'acquisition en pour-cent du montant nominal (avec trois décimales au maximum). Le montant minimal sur lequel porte une offre est de 500 000 francs. Les offres supérieures doivent être divisibles par 500 000 francs.
7. L'attribution est effectuée à un prix unique qui doit permettre de couvrir le montant désiré par l'émettrice; si nécessaire, les attributions seront réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse qui est encore prise en considération.
8. Les souscripteurs seront informés des attributions le 18 novembre 1981. La libération des montants attribués devra avoir lieu à la Banque nationale suisse, valeur 19 novembre 1981.
9. Les créances sur la Confédération suisse naîtront avec la libération, auprès de la Banque nationale suisse, des montants attribués.
10. Un document attestant l'inscription sur le registre du marché monétaire sera délivré à chaque créancier. Ce document est un moyen de preuve et non un papier-valeur. La Banque nationale suisse est autorisée à considérer comme créancières les personnes inscrites au registre, mais elle n'y est pas tenue.
11. Selon les renseignements obtenus du secrétariat de la Commission fédérale des banques, ces créances doivent être comptabilisées, dans les bilans des banques, sous les rubriques 1.4 «Effets de change et papiers monétaires» et 1.4.1 «dont rescriptions et bons du trésor».
12. Les créances comptables à court terme sont transmissibles. Les cessions doivent porter sur un montant de 500 000 francs ou sur un multiple de cette somme. En cas de cession d'une créance, le créancier inscrit au registre doit communiquer par écrit le nom de l'acquéreur à la Banque nationale suisse, Registre du marché monétaire, case postale 4388, 8022 Zurich. Cette communication permettra d'inscrire le nouveau créancier au registre.
13. Les montants seront remboursés, avec effet libératoire, aux créanciers qui figureront sur le registre trois jours ouvrables avant l'échéance.
14. Les créances peuvent être remises à l'escompte à la Banque nationale suisse, dans le cadre des limites fixées. En cas de remise à l'escompte, le taux officiel ne sera pas appliqué; l'opération se déroulera à un prix d'achat que la Banque nationale suisse communiquera sur demande.
15. Impôts
    a) Droit de timbre de négociation
    Les créances comptables à court terme constituées conformément au présent prospectus ne sont pas soumises au droit de timbre fédéral de négociation.
    b) Impôt anticipé
    – Prélèvement
    Les intérêts payés sous la forme d'une déduction lors de l'émission sont soumis à l'impôt anticipé de 35%. Conformément à la pratique, l'impôt anticipé ne doit cependant pas être versé par une banque, au sens de la législation bancaire suisse ou étrangère, qui souscrit pour son propre compte une créance comptable à court terme.
    – Remboursement
    Si l'impôt anticipé est perçu, le droit au remboursement appartient à celui qui remplit les conditions légales au moment où les intérêts sont payés sous la forme d'une déduction (c'est-à-dire lors de l'attribution des créances comptables à court terme dans le cadre de l'émission).
    – Comptabilisation
    En vue de garantir un contrôle fiscal irréprochable, les détenteurs de créances comptables à court terme s'engagent à passer sur des comptes spéciaux les opérations concernant ces créances.

Les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse dès le 13 novembre 1981.

Berne et Zurich, le 12 novembre 1981

Département fédéral des finances — Banque nationale suisse

No de valeur: 015325

Grosshandelspreisindex im Oktober 1981

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex, der die Preise von Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern berücksichtigt, stellte sich Ende Oktober 1981 auf 167,8 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatsstand von 166,6 ergab sich eine Erhöhung um 0,7% und gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 157,0 eine solche um 6,9%. im September 1981 hatte die Jahresrate 6,9% und im Oktober 1980 4,5% betragen.

Ausschlaggebend für den Anstieg des Totalindexes im Berichtsmonat waren zum Teil deutliche Preiserhöhungen bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie (7%) sowie für die Landwirtschaft (2,4%). Insgesamt erhöhte sich der Index der Gruppe Rohstoffe und Halbfabrikate um 1,2%. Auch die Gruppenziffer der Energieträger und Hilfsstoffe zog leicht an (0,8%), während diejenige für Konsumgüter stabil blieb. Bei den Inlandwaren ergab sich wie bereits im Vormonat ein Indexanstieg (1,3%), während die Indexziffer für Importwaren sich erneut zurückbildete (–0,5%).

Im einzelnen wurden beachtliche Preisaufschläge für Weizen, Kartoffeln, Gemüse, Futtermais, Heu und Stroh, Mehl, Malz, Zellulose, Spiegel- und Sicherheitsglas sowie für Rohre aus Handels- und Qualitätsstahl gemeldet. Aber auch extra leichtes Heizöl, elektrische Energie, Fischkonserven, Chemiefasergarn und Papier wurden zu erwähnenswert höheren Preisen gehandelt. Tiefere Preise konnten dagegen vor allem für Gerste, Essmais, Hopfen, Kakao, Kernobst, importiertes Fleisch, Fisch- und Fleischmehl, Benzin, Speiseöle, Zucker, Spinnstoffe, Mischgarn, Seidengewebe, Furnier, Rohkautschuk, Haushaltglas, NE-Metalle und Ferro-Legierungen notiert werden.

Für die zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende Oktober 1981 (September 1981): Landwirtschaftliche Produkte 158,6 (155,8); Energieträger und Hilfsstoffe 259,8 (257,8); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 171,6 (168,0), Textilien 119,9 (120,7); Holz und Kork 172,9 (173,4); Papier und Papierwaren 162,3 (157,4); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 144,0 (144,1); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 143,7 (143,7); Baustoffe, Keramik und Glas 201,0 (201,2); Metalle und Metallaren 177,7 (177,7).

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

L'indice des prix de gros en octobre 1981

L'indice des prix de gros, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, traduit l'évolution des prix des matières premières, des produits semi-fabriqués et des biens de consommation. Sur la base de 100 en 1963, il s'est inscrit à 167,8 points à fin octobre 1981, d'où une hausse de 0,7% par rapport au niveau qui était le sien à la fin du mois précédent (166,6) et de 6,9% comparativement à celui qu'on avait enregistré une année auparavant (157,0). Le taux annuel d'augmentation avait atteint 6,9% en septembre 1981 et 4,5% en octobre 1980.

La progression de l'indice général en octobre 1981 est essentiellement imputable à des augmentations de prix en partie prononcées pour les matières premières et les produits semi-fabriqués destinés à l'industrie des produits alimentaires, des boissons et tabacs (7%) ainsi qu'à l'agriculture (2,4%). En tout, l'indice du groupe des matières premières et les produits semi-fabriqués s'est élevé de 1,2%. L'indice du groupe des produits énergétiques et connexes a aussi connu un léger mouvement ascendant (0,8%), tandis que celui du groupe des biens de consommation est resté stable. Comme pendant le mois précédent, les marchandises du pays ont vu monter leur indice (1,3%), tandis que l'indice des marchandises importées a encore reculé (–0,5%).

En examinant les composantes détaillées de l'indice des prix de gros, on constate d'importantes hausses de prix pour le froment, les pommes de terre, les légumes, le maïs fourrager, le foin et la paille, la farine, le malt, la cellulose, le verre à glaces et de sécurité ainsi que pour les tubes en fer et en acier marchands. Mais le mazout extra-léger, le courant électrique, les conserves de poissons, les fils de fibres chimiques et le papier ont aussi fait l'objet de transactions à des prix notablement plus élevés. En revanche, des prix en baisse ont été enregistrés surtout pour l'orge, le maïs de table, le houblon, le cacao, les fruits à pépins, la viande importée, la farine de poisson et de viande, l'essence, les huiles comestibles, le sucre, les fibres textiles, les fils mélangés, les tissus de soie, les feuilles de placage, le caoutchouc brut, le verre de ménage, les métaux non ferreux et les ferro-alliages.

Les indices des dix groupes de marchandises se situaient, à fin octobre 1981, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois de septembre 1981): produits agricoles 158,6 (155,8); produits énergétiques et connexes 259,8 (257,8); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 171,6 (168,0); textiles 119,9 (120,7); bois et liège 172,9 (173,4); papier et ouvrages en papier 162,3 (157,4); peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matières plastiques 144,0 (144,1); produits chimiques et connexes 143,7 (143,7); matériaux de construction, céramique et verre 201,0 (201,2); métaux et ouvrages en métaux 177,7 (177,7).

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Pro Unter- und Mittelgoms AG, Lax

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Pro Unter- und Mittelgoms AG, auf Freitag, den 4. Dezember 1981, um 20 Uhr, in der neuen Mehrzweckhalle der Gemeinde Bellwald, in Bellwald.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler.
2. Wahl des Protokollführers.
3. Protokoll der letzten Generalversammlung.
4. Geschäftsbericht.
5. Jahresrechnung.
6. Bericht der Kontrollstelle.
7. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
8. Wahlen.
9. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht liegt ab 24. November 1981 im Büro der Beratung, Planung & Treuhand AG, in Lax, zur Einsichtnahme auf. Die Zutrittskarten können ab gleichem Datum gegen Vorweisung der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden.

Lax, den 6. November 1981 Der Verwaltungsrat

Birla AG, Zug

Dividendenzahlung

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 6. November 1981 wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1980 auf 12% festgesetzt.

Der Dividendenanspruch pro Aktie beträgt nach Abzug der Eidgenössischen Verrechnungssteuer Fr. 7.80.

Dieses Betreffnis kann von Aktionären gegen Vorlegung der Aktientitel ab sofort bei der Gesellschaft, Bellevueweg 8, 6300 Zug, bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

Skilifte Tschappina–Lüsch–Urmein AG Tschappina

Dividenden-Auszahlung

An der Generalversammlung vom 6. November 1981 wurde die Ausrichtung einer Dividende von 5% beschlossen.

Diese wird ab 16. November 1981 gegen Einreichung des Coupons Nr. 1 für die Namen- und Inhaberaktien, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, bei der Graubündner Kantonalbank und deren Niederlassungen ausbezahlt.

Tschappina, den 6. November 1981 Der Verwaltungsrat

Travneauxco SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le 27 novembre 1981, à 14 h.15, en l'étude de Me Robert-Pascal Fontanet, notaire, à Genève, boulevard Helvétique 30.

Ordre du jour:

1. Modification de la date de clôture de l'exercice social.
2. Modification en conséquence des statuts.
3. Divers.

Fribourg, le 12 novembre 1981 P. Bovet, administrateur

Association immobilière du foyer pour candidats au mininstère évangélique

Aux détenteurs de parts sociales

Le délai de consignation étant largement échu, nous accordons aux porteurs de parts un ultime délai, à bien plaire.

Ainsi, les parts qui seront envoyées sous pli recommandé à M. Gabriel Leuenberger, pasteur, rue du Marché 12, 1820 Montreux,

jusqu'au 30 novembre 1981

seront remboursées à leur valeur nominale.

Pour l'association: Paul Guye

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Der Regierungsstatthalter von Konolfingen in Schlosswil hat durch Verfügung vom 30. Oktober 1981 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 8. Oktober 1981 verstorbenen Herrn

Manfred Berger

geboren 2. Mai 1950, von Linden, gewesener Fabrikant, Alte Bernstrasse 24, 3075 Rüfenacht.

Herr Manfred Berger war Inhaber der Bäckerei im Loeb, Spitalgasse 47–57, in Bern.

Eingabefrist bis und mit 15. Dezember 1981:

a. für direkte Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalter von Konolfingen in Schlosswil;
b. für Guthaben des Erblassers beim Notariat W. Neuenschwander und M. Schwarz, Neuengasse 25, 3011 Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Der Regierungsstatthalter von Konolfingen in Schlosswil hat ferner die Weiterführung der Bäckerei im Loeb, Spitalgasse 47–57, Bern, bewilligt (Art. 585 ZGB).

Massaverwalter: Herr Walter Krähenmann, Fürsprecher, Neuengasse 5, 3011 Bern.

Bern, den 5. November 1981 Der Beauftragte:
Notariat W. Neuenschwander und M. Schwarz
Neuengasse 25, 3011 Bern
M. Schwarz, Notar

Das **Vorsorge- und Alterssparheft Nr. 2074-01263-1**, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, Filiale Heimplatz, mit einem Guthabensaldo von Fr. 29 301.15, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Vorsorge- und Alterssparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Vorsorge- und Alterssparheft als kraftlos erklärt.

Bank Leu AG

Annulation

Le **carnet d'épargne no. 941.095.85** de la Banque Cantonale de Berne, La Neuveville, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale de Berne, La Neuveville.

La Neuveville, le 12 novembre 1981

Banque Cantonale de Berne

Ville de Meyrin

(République et Canton de Genève)

Emprunt 6¼% 1973–1986 de fr. 4 000 000

(Numéro de valeur: 20120)

Amortissement 1981

L'amortissement 1981 (fr. 300 000.–, art. 3 des Conditions des Obligations) a été réalisé par rachats sur le marché pour fr. 117 000.– et par tirage au sort pour le solde. 23 obligations d'une valeur nominale de fr. 1000.– chacune, 30 obligations d'une valeur nominale de fr. 5000.– chacune et 1 obligation d'une valeur nominale fr. 10 000.– ont été tirées au sort le 4 novembre 1981 par-devant notaire et sont remboursables au pair, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus, à partir du 5 décembre 1981, aux guichets des sièges, succursales et agences en Suisse des banques suivantes:

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA
E. Gutzwiller & Cie
Kredietbank (Suisse) SA
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA

Les obligations tirées au sort, qui cesseront de porter intérêt à partir du 5 décembre 1981 portent les numéros suivants:

Titres de fr. 1000.–

10	19	35	69	97	132	177	224
15	29	44	71	121	158	182	227
17	30	59	94	126	171	189	

Titres de fr. 5000.–

233	271	305	374	433	482	569	614
237	278	340	393	436	485	589	621
238	298	357	409	457	491	605	
249	300	370	413	480	547	613	

Titre de fr. 10 000.–

687

Le montant total des titres encore en circulation s'élève à fr. 1 900 000.–.

L'obligation suivante n'a pas été présentée au remboursement du 5 décembre 1980:

Titre de fr. 5000.–

327

Genève, le 5 novembre 1981 Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

White-Westinghouse

Déshumidification
– pour la construction
– après innondation
– pour la cave, les archives, etc.

Vente ou **location** au jour le jour fr. 8.– à fr. 12.–/jour.

Westelectro SA
Ch. Pyramides 1
1007 Lausanne
Tél. 24 10 44

Rue Dancet 17
1205 Genève
Tél. 29 70 11

Wir kaufen laufend

Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmern und Konkursämtern.

Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 39, **6210 Sursee**
Tel. 045 21 21 01

AES

ÉTUDE DE MARCHÉ
SONDAGES D'OPINION
CONSEIL EN MARKETING
SÉLECTION DE CADRES

Analyses Economiques et Sociales SA
CH-1025 St-Sulpice (Lausanne)
Téléphone: 021 35 41 42
Télex: 25 847 aessa ch

Vente volontaire aux enchères publiques

d'une villa au Petit-Lancy GE, angle chemin des Recluses/chemin des Voirons (parcelles 293 et 294, feuille 9 de Lancy).

Mise à prix: fr. 380 000.–.

Date, heure et lieu de la vente: le mardi 1er décembre 1981, à 14 h. 30, en l'étude de Mes Gampert et Tournier, notaires, à Genève, rue Général Dufour 19.

Le cahier des charges de la vente peut être consulté à l'étude des notaires, ci-dessus indiqués.

Pour toute visite sur place et autres renseignements, s'adresser à M. Eric Portier, Ancienne Route 52, 1218 Grand-Saconnex, tél. 022 98 81 34 et 98 92 49.

Tout enchérisseur devra justifier avant l'ouverture des enchères, soit qu'il n'est pas soumis à la loi Furgler, soit qu'il est dûment autorisé à acquérir conformément à ladite loi.

Fakturierung

mit Debitorenüberwachung (VESR) und Statistik, günstig.

Serves AG, Tel. 056 22 08 06

Inserate erschliessen den Markt

Neu: **Speziell für Treuhänder, Anwälte und Notare**

Hoch-Stapler-Archiv

300 kg Akten auf ¼ m³ für Fr. 295.– perfekt archiviert.

Original-Information und Referenzen durch Ludwig Poppe & Co., Bergstrasse 5, 5036 Oberentfelden, oder einfach unseren kostenlosen Rückruf verlangen:

Tel. 064 43 30 00

Zu verkaufen

Lateralschrank

4 Schubladen mit Rahmen für Hängemappen

günstiger Preis.

Tel. 056 26 48 08

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

GRAVELY®

GRAVELY der wirkliche Kombi-traktor für die Flächenpflege im Sommer und Winter.
Das praktische Wendegetriebe (ohne zu kuppeln) erhöht die Manövrier- und Leistungsfähigkeit.

Generalvertreter für die Schweiz:

MAHLER

W. Mehler AG, Bachstrasse 27
8912 Obfelden ZH, Tel. 01/761 41 91

Coupon
Schicken Sie mir/uns unverbindlich Dokumentation über GRAVELY-Kombimaschinen
Name:
Adresse:
PLZ/Ort: